

Körösvidék
Magyar Nemzeti Múzeum
Hirlaposztálya
VIII. Múzeum krt. 11. 16. Budapest

Járóköri rösvidék

Magyar Nemzeti Múzeum Hirlaposztálya VIII. Múzeum krt. 11. 16. Budapest

Magyar Nemzeti Múzeum Hirlaposztálya VIII. Múzeum krt. 11. 16. Budapest

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Békéscsaba, Szent István-ter 18. Telefon 60
Postafiókcsoporthoz csatlakozás: 34-141.

Feladó szerkesztő:
MIGEND BEZSÓ

Előfizetési árak:
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő
Egyes szám ára 10 fillér.

Húsvéti napsugár

aranyozza be ma a világot. Ez a napsugár nemcsak kint, a zöldelő földi mezőkön csillog káprázatos fényességgel és örvendzet minden teremtetett állatot, hanem ráterül a lelkek mezejére és ujjongó boklógással árasztja el mind a hívő lelkeket.

Meri a mi földünket erdős hegyek, sziklaóriások, kies lankák, termő síkságok, folyók és tengerek borítják ugyan, amelyekre felhőkarcoló palotákat, zakatoló gyárakat és csendes falvakat épített s száguldó vonatokat, hajókat és váltómerő repülőgépeket indított el az ember, mégis, a mi szemünk sugarának át kell hatolnia az acél-, a beton-, a kő és a sárfalakon és egy síkra terítve kell látnia az emberi lelkeket a föld színén, mind az emberi esodák rengetegjei között és alatt.

Mint pástortüzek vidáman lobogó lángoszlopa a csendes nyári éjszakában, úgy tör fel ma mindent a világon a haleltetés örömeinek zengése az ég felé s mégis, ha szívünk örömeivel lámpást gyujtanánk s azzal indulnánk el a mai örömnapp igazságában osztolni, lélektől lélekhez — vajjon milyen

messzire jutnánk a lelkek mezején?

Nézd csak, már a szomszédban ellenséged lakik, akinek rád való haragja és ellened való irigysége nem török meg a te örömdől pislógó lámpásának szerény, alkázatos fénye előtt. Amott farizeusok laknak, akik azt hiszik nagy gőgjükben, hogy teérted nem, csak őéretük szenvedett és támadott fel az Úr. Ők bizakodva vallják a Jézus Krisztus értük való dícsőségét, de léged gyűlölnék ma is és lélekük feketeségével tereád, a te házadra, a te családotra, a te kenyeredre törnek... És vannak írástudói a mai időknek is, akik szigorúan mustrálgatják, hogy milyen ruhában merészelsz hozzájuk belépni és gőgösen mosolyognak a te hiteden, amely szerint nekik is testvérok lehetnél a mai örömeinkben.

Menjünk-e tovább, induljunk-e messzebb, vágjunk-e neki a nagy idegenségnek, amikor itt, mindjárt a mi községünkben és a mi templomunk árnyékában meg kell torpannunk?

Valljuk-e, hirdessük-e a világ-megváltó esodát, amikor im. annak lényessége a gyakorlati életben, a mi emberi dolgainkban, az ember-

nek emberekkel való földi küzdésében még a legszűkebb körben sem tudja áttörni az emberi gyarlóságok sölétjét?

Fájó ez a kérdés és talán nem is illő ma beszélni róla. Vagy talán éppen ma kell mindezek felett elmékednünk? Kell! És pedig éppen nekünk, a meggyötört, keresztrefeszített nemzet fiainak kell megemlékeznünk mindezekről. Mi vagyunk a szenvedők s feltámadást hirdető. Vajjon, hogyan élhetünk a feltámadás hite nélkül?

Hinnünk, bízunkunk kell a esodának erejében!

Ha kell, harcolva, ha kell, vérezve törünk utat magunknak hitünk örömeivel, lélektől lélekhez!

Csak a húsvéti hit lehet a mi életünk vezére s nekünk bele kell vinnünk ezt az ünnepet hétköznapjainkba, mint ahogyan hétköznapjaink szenvedései és fájdalmai belesajognak mai ünnepünk napsugaras örömeibe.

Lássátok meg az én kezeimet és lábaimat — mondta a Feltámadott amaz első örömnapp, az első nagypéntek után harmadnapra, — tapogassatok meg engemet! — mondta a esodában hinni habozóknak.

S amiképpen ő ott állott akkor megkínzott testének vérző sebeivel,

úgy áll előttünk a mi megkínzott életünk is. Lássátok és tapogassátok meg vérző sebeinket! A mi húsvétünk nem lehet csupán zsolozsmás, áhítatos emlékezés a Megváltó megdicsőülésére; a mi húsvétünknek gyógyító balzsamnak, lápláló kenyérnek és erősítő italnak kell lennie életünk mindennapos küzdelmében!

Úgy zengjenek hát a mi húsvéti harangjaink, úgy harsogjanak a mi húsvéti énekeink és úgy férközzenek a mi szívünkbe a húsvéti ígék, hogy a mi hitünk által váljanak mind boldog valósággá az eljövendő idők során mezőkön, városokban, falvakban, tanyákon, irodákban és műhelyekben, gyermekek kacagásában és kalapácsok esattogásában, mind a boldog, vidám, termő magyar élet feltámadásában.

M.
Antal István dr.-t államtitkárrá nevezte ki a kormányzó

A hivatalos lap pénteki számában a következő hivatalos közlemény jelent meg: «A m. kir. igazságügy-miniszter előterjesztésére dr. Antal István miniszteri tanácsos, országgyűlési képviselőt államtitkárrá kinevezem. Kelt Budapesten, 1935. évi április 17. napján. Horthy sk. dr. Darányi sk.»

Csabának és környékének népviselete az 1715—1735. években

Írta: Linder László.

I.

A csabai népviselet történetének egyik legjelentősebb napja, amikor a települések első éveiben, 1718. tavaszán a különböző tájakról ideözönlött lakosság ünnepi ruhába öltözve először sereglett össze az akkori vesszőfonatú templomköré a húsvéti feltámadás megünneplésére. Több, mint száz faluból jöttek ide az új hazát kereső lakosok. Mindegyik falu ifja, leánya magával hozta szülőfalujának a népviseletét. Ha elképzeljük, mint vonult végig a tarka ünneplő ruhába öltözött sokaság az akkori korzón, olyan-nak tűnik fel előttünk ez a kép, mint egy látványos «bokréta» felvonulás, amelynek megrendezője a nép nemesszívű földesura, Csaba alapítója, Harukern János.

A hagyomány szerint a mostani városháza helyén akkor erdő volt. Nem messze tőle egy gémeskút. Lehet, hogy az első húsvéti reggelen itt locsolkodott a jókedvű fiatalok és hörcpintett egyet pálinkás butykosából az újonnan alakult községnek egészségére.

Vajjon, milyen lehetett a népviselet a települések első éveiben? Ha száz évvel hamarabb fogtunk volna bele etnografiai kutatásainkba, talán sikerült volna egyet mást megtudni a nép hagyományáiból. Haan Lajos, Csaba kitűnő monografusa abban a szerencsés helyzetben volt, hogy a múlt század huszas éveiben, 9 éves korában barátságos költetett egy Szerkerka Mátyás nevű 90 éves emberrel, aki jóformán szentánája volt Csaba kialakulásának. Sajnos, a gyermek Hann Lajos az öreg patriarchát sok mindentől, csak a régi népviseletről nem kérdezte ki. Később sem foglalkozott műveiben behatóan Csaba régi népviseletével. A múlt század történelírói még nem helyeztek olyan nagy súlyt a népviselet primitív megnyilatkozásaira, mint ma s a legtöbbször a maguk korabeli népviseletek leírására szorítottak, vagy ha közöltek is régi adatokat, rendszerint csak olyanokat, amelyekhez minden fáradságos utánjárás nélkül, szinte véletlenül jutottak.

Nincs más hátra, mint az öreg íráskozhoz fordulni, régi porlepte könyvek, kuszált íráskoz közt kutatni. Bármilyen tárgyú régi könyvben, íratban, végrendeletben, naplóban, periratban találhatunk egy-egy magot, mely a népviseletre fontos

adatot tartalmazhat, s ha valmikor lesz valaki, aki kezdetleges munkánkat szakértelemmel, hivatásos felkészültséggel folytatja, lassan-lassan kialakul a régi népviselet képe.

Csaba multjáról írt egyik cikkünkben már leszögeztük azt az álláspontunkat, hogy az ideköltözött lakosság népviselete alighanem mindjárt a települések első idejében, az új környezetek megfelelően átalakult. Feltevésünket, melyet akkor csak következtetésekkel indokoltunk, az alábbiakban most néhány adattal igyekszünk alátámasztani. Ismernünk kell természetesen Csaba környékének a népviseletét is, mert csak így állapíthatjuk meg idők folyamán, hogy mit tartottak meg a csabaiak a régi népviseletből, mi volt a helyi termékek és mit vettek át a környékbéli falvak lakosaitól.

Csaba környékének népviseletére vonatkozólag elsősorban segítségünkre jönnek az 1716-i boszorkánypörök iratai.

Sánta Mátyásné dobozi boszorkány 1716. évi bűnügyi iratai közt megsárgult kis papírszeleten a vármegye jegyzője emlékül feljegyezte számunkra, hogy a bakó fizetése a vármegye részéről: 12 magyar forint, kabát, nadrág, mente, köpeny, aba szűr, két pár csizma és öt köből búza.

Ugyancsak Sánta Mátyásné 1715-i kihallgatása alkalmával az egyik tanú, Hajdu István 18 éves ifjú a következőket vallotta: «Most nem régiben is egy éjszaka rámjött s bundából nyergelt esinált a hátamra, a farmatringja ki nem tölt a bundából s a ponyva szélből esinált.»

Kis Istvánné boszorkánysággal vádolt dobozi lakos 1716-i kihallgatása alkalmával öv. Kis János 70 éves tanú vallomása: «Hallottam, Kis Istvánné mondta a maga szájával: ezt a fogságot csak egy párnahajért, egy kötőnek-valóért szenvedem.» Ugyanez a tanú egy későbbi tárgyaláson: Tudom Kis Istvánné boszorkányságát, mert onnan felyül, a felföldről vagy 20 fekete singet hoztam eladni s azokból vagy hármat kért tőlem eladni.»

Szabó Pálné gerlai boszorkány nő többek között ezt mondta: «... egészen összetörték a testét s olyan volt, mint a fekete csizma.»

1724-ben Koos Andrásné bűnpörében Farkas Mihály tanú vallomása: «Tulajdon szájából hallottam Koos Andrásnénak: Átkozott legyek, ha én reám nem fogta volna Farkas Mihályné egy gombolyag cérnáját és a varróútját, ma is élt volna Farkas Mihályné.» Ugyanebben az ügyben Tolvaj István:

Unnapi istentiszteletek sorrendje

A róm. kath. templomban

Április 21-én, húsvétvasárnap: 7 és 8 órákor csendes szentmise; 9 órákor orgonás szentmise; 10 órákor magyar szentbeszéd, mondja Buday László hitoktató, utána ünnepi nagymise; fél 12 órákor csendes mise.

Április 22-én, húsvéthétfőn: rendszeres vasárnapi istentiszteleti rend, tónyelvű szentbeszéd mond Radnai János káplán.

Erzsébethelyen

az ünnep első és másodnapján 9 órákor szentmise, tartja és magyar szentbeszéd mond Rózsa Jenő dr. káplán.

Soprony-tanyán

húsvéthétfőn szentmisét celebrál és szentbeszéd mond Holecz István káplán.

Az ág. h. ev. egyháznál

Április 21-én, húsvétvasárnap: délelőtt 9 órákor tónyelvű istentisztelet a nagytemplomban, prédikál dr. Szeberényi Zs. Lajos főesperes; délelőtt 11 órákor magyar nyelvű istentisztelet a nagytemplomban, prédikál dr. Szeberényi Gusztáv igazgató-lelkész; délután 3 órákor tónyelvű istentisztelet a nagytemplomban, prédikál Jakabfi György lelkész.

Április 22-én, húsvéthétfőn: délelőtt 9 órákor tónyelvű istentisztelet a nagytemplomban, prédikál Doloschall Lajos ny. főesperes; délelőtt magyar nyelvű úrvacsoraosztás a kistemplomban, végzi Jakabfi György lelkész.

Erzsébethelyen

Április 21-én, húsvétvasárnap: délelőtt 9 órákor tónyelvű istentisztelet, 11 órákor magyar nyelvű istentisztelet, délután 2 órákor tónyelvű istentisztelet.

Április 22-én, húsvéthétfőn: délelőtt 8 órákor tónyelvű úrvacsoraosztás, 9 órákor tónyelvű istentisztelet.

Az istentiszteleteket tartja s az úrvacsorát osztja Linder László lelkész.

A református templomban

Április 21-én, húsvétvasárnap: délelőtt 10 órákor prédikál és úrvacsorát oszt Koppányi Gyula lelkész, délután 3 órákor prédikál Takács István III. é. teológus, lelkész.

Április 22-én, húsvéthétfőn: délelőtt 10 órákor és délután 3 órákor prédikál Takács István legátus.

Középlejáratú hiteleknek kapnak a gazdák

Meghosszabbítják a gazdavédelmi rendelkezések érvényét

Megírtuk, hogy az OMGE írásos ankétet tartott arról a kérdéssel, hogy a mezőgazdasági társadalom miképpen képzei el a mezőgazdasági adósságok rendezését és az új hitelnyújtás lehetőségét. Mint ismeretes, a vélemények igen megosztottak voltak, a nagy többség azonban azt kívánta, hogy a gazdavédelmi rendelkezések érvényét továbbra is tartsák fenn s egészítsék ki az adott körülményeknek megfelelően.

Megbízható helyről szerzett értesülésünk szerint illetékes helyen az a terv, hogy a szeptember 30-án lejáró gazdavédelmi rendelkezések érvényét meghosszabbítják. Arról még nem történt döntés, hogy a meghosszabbítás milyen időre szóljon, de az a terv van előtérben, hogy ez egy esztendőre történjék. Ez alatt az esztendő alatt előreláthatóan annyira megváltozik a gazdasági helyzet, hogy nyugodtabb légkörben és biztosabb alapokon lehet majd a végleges rendezést megbeszélni. Már azért is meg kell hosszabbítani a jelenlegi rendelkezések érvényét, mert külföldi adósságaink rendezése kihatással lesz erre a kérdésre is és ezalatt az idő alatt majdnem bizonyossággal várható, hogy sikerül ezt a régi függő kérdést megoldani.

A régi gazdavédelmi rendelkezésekkel kapcsolatban a mezőgazdasági társadalom kétszeresen fontosnak tartja, hogy a mezőgazdasági termelés részére megfelelő olcsóbb hitelek álljanak rendelkezésre. Már az elmúlt hónapokban tárgyalások folytak ez ügyben a PK, a Nemzeti Bank és az illetékes kormánytényezők között. Ezekben a megbeszélésekben véglegesen kialakult az az álláspont, hogy már a kora tavaszi hónapokban elő kell teremteni az

új hitelnyújtásokhoz szükséges összegeket. A Nemzeti Bank, valamint a Pénzügyi Központ meg is ígérték, hogy a szükséges hitelösszeget a pénzügyi intézetek útján a mezőgazdasági társadalom rendelkezésére bocsájtják.

Az új hitelek nyújtásánál a vezető szempont az, hogy a gazdasági társadalmat már a közelmuftan sem elégítette ki a rövidlejáratú termelési hitelek nyújtása, ami főleg zöldhitelezési formájában történt meg. A tapasztalat azonban azt bizonyítja, hogy a gazdák már a múlt esztendőben sem vették igénybe a zöldhiteleket abban a mértékben, amint azok rendelkezésre állottak. Ennek oka az, hogy a zöldhitelek rövidlejáratúak.

Eppen ezért illetékes tényezők most arra törekednek, hogy azok az új hitelek, amelyeket a Nemzeti Bank, illetve a Pénzügyi Központ ebben a termelési kampányban rendelkezésre bocsát, a zöldhitelektől eltérőleg középlejáratúak legyenek. Középlejáratú, egy-két évre szóló hiteltípus kialakításáról van szó.

A mezőgazdasági érdekeltségek máris tudomást szereztek arról, hogy a PK ezen az alapon a vidéki bankok számára több millió pengőt folyósított. Ezek szerint tehát már

ebben az esztendőben a gazdasági társadalom számolhat bizonyos kisebb keretű középlejáratú hitelkontingenssel.

Húsvéti locsoló-, kölnivíz, likőressencia, piperecikkek az új drogériából!
Szent István-tér 16. (Ormay-ház.)

— **Gyermekelőadás a gróf Tisza István-úti róm. kat. iskolában.** A békéscsabai, gróf Tisza István-úti róm. kat. elemi iskolában húsvét mindkét napján nagy, meszerű gyermekelőadás lesz. Pompás szépségű, színes meséjű szindarabot adnak elő az iskola ügyes növendékei. Az előadás úgy húsvét vasárnapján, mint hétfőjén délután 6 órakor kezdődik.

— **Gyermekelőadás Erzsébethelyen.** Az Erzsébethelyi Róm. Kath. Leányegylet húsvét vasárnapján délután 4 órákor az erzsébethelyi állami elemi iskola nagytermében, az iskolán kívüli népművelés keretében gyermekelőadást rendez, amelyre minden érdeklődőt ezuton hív meg az elnökség. Az ünnepi beszédet Holecz István segédlelkész tartja. Belépődíj nincs.
— **Ezen a héten a Badies és Radó gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot.**

Festéket

háztartási cikket piperét legnagyobb választékban

legjobbat legolcsóbban

Krayer E. és T. Lakk-

Festékgyár

fiókjánál vásárolhat

Békéscsabán

a „Csaba“-szálloda sarkán

Telefon 425.

Nagy húsvéti kölnivíz locsoló vásár!

...ezelőtt elmúlt nyáron akvarellyos fehér ruhájának megmosatásán Koos Andrásné Farkas Mihálynéval összeveszett.

A gyulai Német Károlyné 1720-i évi boszorkányperének iratában ezt a bejegyzést találjuk: «A köldüs asszony azt a tanácsot adta neki, hogy süssön kenyeret a fiának és süsse bele a fejköztét...»

Érdekes adatokat nyerünk Békés megye képviselőire vonatkozólag az 1724-iki limitációból. Régen ugyanis az iparcikkeknek az árát, a szolgáknak, a pásztoroknak a fizetését a «kerületi gyűlés» állapította meg, melyet a tisztántúli részben rendszerint Debrecenben tartottak. Az itt megállapított árszabás nemcsak Békés megyére, de a szomszéd megyékre is vonatkozik, de azért mégis tanulhatunk belőle, mert megtudjuk, hogy a Békés megyében talált ruhaneműek akkoriban milyen általánosok voltak az Alföldön és milyen rendű emberek viselték.

Esztendőszolgának a fizetése: Öreg béresnek egész ruha szokás szerint, süveg, szür, dalmány, nadrág, salavári, két fehér öltözet, egy pár csizma, elegendő bockor és 8 forint.

Nyári juhásznak a fizetése: szür,

nadrág, egy pár fehérruha. Téli juhásznak hasonlóképpen.

Fejős juhásznak a fizetése: nadrág, süveg, egy pár öltözet fehérruha, szür, bockor.

Ha a szolgának remeköntöst adnak, dalmányt, nadrágot, szür vagy köpenyvet, két pár csizmát, két pár inget, lábravalót, süveget, ahhoz még 9 forint jár.

Ha pedig ezenkívül remekmentét is kap, 6 forint jár.

Aki abából kapja a ruhát, annak 12 forint jár.

Kocsisnak a fizetése: Aba gunya, nadrág, dalmány, köpeny, süveg, két pár csizma, két fehér öltözet, fekete süveg és 4 forint.

Békés megye 1726. évi jegyzőkönyvében a következő feljegyzést találjuk: Kérdi a helytartótanács, hogy milyen kézműveseket kellene a megyébe telepíteni. A megye azt válaszolja, hogy legfeljebb csak posztócsinálókat, de nem hiszi, hogy ezeknek is volna elegendő keresetük. Más kézművesre itt nincs szükség, mert a lakosok minden idevágó szükségleteiket maguk készítik. (Folyt. köv.)

Aki nem...
húsvéti illatszer
Maczák...
szerzi be...
kevé
pénz
is jól kap...

A rádió...
8.30: Hírek...
10: Hírek...
11.30: Hírek...
12.45: Hírek...
ből alakult...
és cigányzene...
védelem. 3.45...
Visky Károly...
népszokások...
zenekar. 5.40...
képtelenségek...
gyalogezred...
tételadás...
helek muzsika...
Nemzeti hang...
zsika. 10.45...
nekar. 11.30...
gányzenekara...
12.30: Közvetlen...
Péter baziliká...
pat orosz hal...
Piliusky Zsig...
Szalonzene...
kások. 7.10...
senyzenekar...

A rádió...
9.30: Hírek...
szentbeszéd...
istentisztelet...
Operaház tag...
kar. 2: Hang...
előadás. 3.30...
Martinek Istv...
4.05: Jávorka...
4.35: Koncz...
A Ferencváros...
labdarugó ser...
tése. 6.15: Cig...
István eszege...
adás a Studió...
10.30: Mándits...
Gyula és cig...
pest II.: 12.4...
lonzenekara...
Gíterakör. 7...
kus elképzelé...
Gyula tárogató...
zek.

A rádió...
10.20: Egy régi...
földön. 10.45...
nak az utópia...
hegedül. 1.30...
Szimfonikus Z...
dió diákfelőrá...
sorozatban Ka...
szél Kazinczy...
vinszky-Karm...
sora. 6.20: A...
tek Korelnöke...
előadása. 6.50...
Gusztáv Adol...
dióbeszéde a...
táborában. In...
Cigányzene. 8...
versenyzenekar...
és Pártos Ern...
Budapest II.:...
félóra. 7.45: S...
sása. 8.05: Szal...
zene.

B...
Ké...
Az...
pénz...
egész...
denk...
ügy...
dönt...
Gyul...
A...
rend...
OTI...
kerü...
tés j...
Le...
Ipar...
nan...
laszt...
képp...
tár ü...
sokan...
gított...
let...
gam...
nak...
nagy...
—
van...
tagok...
.....
A...
A h...
szeret...
Men...
Az...
népek...
érzi...
mit j...
Vala...
a mo...
azóta...
det, le...
örökös...
az ese...
ténke...
és kit...
vembe...
tanulj...
A F...
zó Vár...
lék. E...
meg...
Ulász...
ország...
Tala...
hogy...
lékét...
szürke...
ben a...
szenve...
kők ez...
sen bel...
Magyar...
Várn...
hely...
szok...
más...
azon...
a bulg...
helyén...
lékmű...
hogy...
látták...
Egy...
kőosz...
ideig...
A fran...
megkér...
hogy...
van Ma...
Istene...
nemhog...
zadok...
meg ö...
Valah...
Kora...
Börig...

Kérdezzék meg az érdekelteket az OTI kerületi pénztár ügyében!

Az OTI békéscsabai kerületi pénztárának ügyével ma már az egész vármegye foglalkozik, mindenki érdeklődéssel várja a belügyminiszter határozatát, mely eldönti majd: Békéscsabán, vagy Gyulán lesz-e a kerületi pénztár.

A belügyminiszter a napokban rendeletet adott ki, mely szerint OTI-ügyekben, így természetesen a kerületi pénztár ügyében is, a döntés jogát magának tartja fenn.

Leelőssy Albert, a békéscsabai Ipartestület alelnöke, aki az újonnan megválasztott OTI kerületi választmányának is tagja, a következőképpen nyilatkozott a kerületi pénztár ügyéről:

A kerületi pénztár ügyét már sokan és sokféleképpen megvilágították. A Békéscsabai Ipartestület körlevéléből kitűnik s én magam is azt mondom, hogy az OTI-nak esélyes-visszahelyezése a legnagyobb igazságtalanság lenne.

— Az OTI-nak önkormányzata van, az igazgatóság bizonyosan a tagok érdekeit vette figyelembe ak-

kor, amikor Békéscsabára helyezte át a kerületi pénztárt. A belügyminiszter jóváhagyta annakidején az igazgatósági határozatot. Hogyan lehetséges az, hogy a belügyminiszter által jóváhagyott határozatot meg akarják módosítani?

— Az OTI-t a tagok tartják fenn, az OTI a tagoké s így a tagok elvárhatják, hogy felvilágosítsák őket: miért akarják visszavinni Gyulára a kerületi pénztárt. Nekem az a véleményem, hogy ebben a nagyhorderejű kérdésben nem lehet, nem szabad a tagok megkérdése nélkül dönteni. Hívják össze az új választmányt s kérdezzék meg tőle, hogy mit kíván a tagok érdeke. A válasz nem lenne kétséges és ha a választmány válasza szerint döntenének, az se lenne kétséges, hogy a kerületi pénztár Békéscsabán maradna.

— Bizom benne, hogy a belügyminiszter döntésénél kizárólag a tagok érdekeit veszi figyelembe s így Békéscsabán marad a kerületi pénztár.

A hazát idegenben tanuljuk meg szeretni

Irta: Szabó Ferenc

A hazát idegenben tanuljuk meg szeretni — mondta egyszer valaki.

Mennyire igaz ez!

Az idegen országokban, idegen népek között hánykodó ember érzé igazán hogy mi a haza, hogy mit jelent a szülőföld, a szülőfalu.

Valamikor én sem ismertem ennek a mondásnak nagy igazságát, de azóta bejártam egy kis darab földet, leginkább gyalog, pénz nélkül, örökösen éhesen, ázva-fázva szatok az események, melyek velem történtek. Láthatatlan yésőkkel örökre és kitörülhetetlenül vésték beszívembe, hogy a hazát idegenben tanuljuk meg szeretni.

A Fekete tenger partján álmódzó Várna közelében áll egy köemlék. Ez van belevésve: Itt halt meg 1441. november 10-én I. Ulászló Magyarország és Lengyelország királya a haza védelmében.

Talán nem is kell mondanom, hogy a tragikus várnai csata emlékeit hirdeti ez az egyszerű, durva szürke kő, a várnai csatát, melyben a magyar seregek vereséget szenvedtek a felholdtól s a törökök ezzel a győzelmükkel véglegesen beléptek Európába s elindultak Magyarország felé.

Várna már akkor is híres fürdőhely volt. Franciák, angolok, olaszok, németek, csehek, törökök s más nációbeliek is megfordultak azon a nyáron, amikor ott jártam a bulgárok e leghíresebb fürdőhelyén. Haffoltak valamit az emlékműről és kimentek megnézni, hogy elmondhassák majd, ezt is látták.

Egy ízben velük mentem. A szürke kőoszlopot lefotografálták s kis ideig nézegették. És beszélgettek. A franciák és az angolok unottan megkérdezték a bulgár vezetőt, hogy kik azok a magyarok és hol van Magyarország.

Istenem, ők még ezt se tudják, nemhogy azt tudnák, hogy évszázadokon át a magyar karja védte meg őket és Európát az izlántól.

Valahol Klagenfurt felé történt. Kora reggeltől zuhogott az eső. Bőrig ázva, éhesen, fáradtan, este-

felé egy kis falu közelébe érünk. Három-négy kilométerre a községtől két másik vándorral találkozunk. Egy irányba vezetett az utunk.

— Wohin? — kiáltottuk feléjük.

— Nach Klagenfurt — felelték. Barátommal összenéztünk és meggyorsítottuk lépteinket, hogy hamarabb érjünk a faluba, mint

az a másik kettő, hogy hamarabb koldulhassuk végig a beckereiokat és fleischereiokat.

Ők is hasonlóképpen gondolkodtak, ők is meggyorsították a lépteiket. Verseny kezdődött, nagy elkeseredett verseny egy falat kolduskenyérért.

A küzdelem egyre dühödtebb lett, lépteink egyre gyorsultak, annyira, hogy csakhamar futni kezdtünk, ők is.

És rohantunk. Négy világvándor, hátizsákokkal, turistabottal, bőrigázottan, libegve, zihálva, egy falat kolduskenyérért.

A másik kettő messzebből jöhetett, fáradtabbak, vagy újoncabb gyaloglók lehettek, mert egy kilométernyire a falutól összeroppantak az örült hajszában. Párszáz méterrel hamarabb értünk a falu alá, párperccel hamarabb vágott szívünkbe a falu szélén álló tábla felírása: In diesem Dorf betteln ist verboten.

Lerogytunk egy körakásra s úgy néztük ezt a felírást, mint boldogságunk lilalomfáját.

Amazok, amikor meglátták a felírást, dühösen kiáltottak fel. Magyarul.

— Magyarok vagytok? — szakadt fel belőlünk az öröm.

— Azok. Hát ti is?

Összebujtunk négyen magyarok ott az idegenben. Levertük sátrunkat, leterítettük pokrócunkat és valamennyien belékuporodtunk. Nem szóltunk egymáshoz, csak ültünk és belebámultunk a zuhogó esőbe. Néha lopva egymásra néztünk s tudtuk, hogy a másik arcán nemcsak a nedves hajból odahulló esőcseppek gördülnek végig.

És amikor pár hónapos kóborlás

Hauer „Tavaszi”
harisnya
erősszálú,
mindennapra P 1-68

Hauer „Lea”
harisnya
középszálú,
délutánra... P 1-95

Hauer „Arany”
harisnya
finomszálú,
alkalomra... P 2-60

Flauer
Árúház
Békéscsaba

után megérkeztünk a magyar határra, melyet örömittasan, reménytelenül telve léptünk át, szóban ki nem fejezhető érzések öntöttek el a szívünket, olyan érzések, melyeket csak azok értenek meg, akik bolyongtak külföldön és tudják, tapasztalták azt, mi hónapokig szorongatta lelkünket, hogy hiába, hiába, mi magyarok idegenek vagyunk Európában. Európa számára.

A mi sorsunk mindig az volt és talán örökké az is marad, hogy örökös harccal, vérrel védjük meg azt a földet, amit Árpád megszerzett nekünk, melyen kívül a nagyvilágban nincsen számunkra hely.

Irodának is alkalmas két
üzlethelyiség
vizvezetékekkel, lépcsőházi külön bejárattal kiadó. Ferenc J.-tér 10.

Nyilatkozik a belügyminiszter

Budapest, április 20.

Kozma Miklós belügyminiszter nyilatkozott a tárcája körébe eső kérdésekről. Kijelentette, hogy a lehetőség szerint kerülni akar minden politikát és a belügyi tárcaszétagazó problémái kötik le munkáját. Nagyon fontosnak tartja a falu egészségügyének emelését. A nemrég anya- és csecsemővédelmi célokra kiutalt százezer pengőn kívül rövidesen újabb százezer pengőt is szentelnek erre a célra, hogy a falvak egészséges kútakat kapjanak. A választójog kérdéséről már programbeszédében leszögezte álláspontját. A titkos választójogot valamilyen formában meg kell valósítani. A közigazgatás racionalizálásáról azt mondta, hogy ebben a kérdésben rendszeresen, körültekintő módon haladnak lépésről-lépésre.

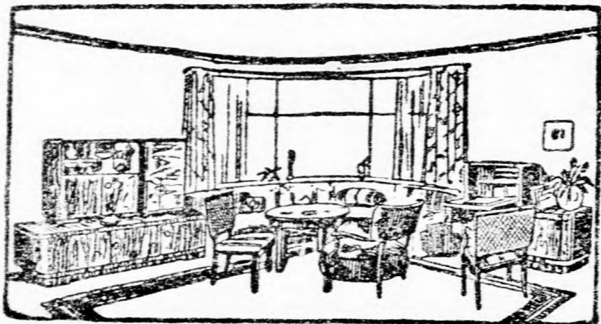
Időjárás

Hőminimum + 31 C°
Hőmaximum + 14° C°
Csapadék 5.4 mm

Várható időjárás a következő 24 órára: A hőmérséklet tovább emelkedik, később szél és eső lehetséges.

Lakásberendezés

olcsón és nagy választékban kedvező fizetési feltételekkel is kapható



KOPSTEIN

BÚTORÁRÚHÁZBAN

Békéscsaba, Andrassy-ut

25

Telefon 32.

Telefon 32.

Ma, vasárnap Csaba-szálló terraszmegnyitója! Barna és világos sörkülönlegességek csapolása!

Mussolini: „Az idén nem lesz háború“

London, április 20.
A «Daily Express» levelezője hosszabb beszélgetést folytatott Mussolinivel. A levelező kijelenti, hogy az angol közönség nem veszi komolyan a németországi harcias szövegeket. Mussolini erre — a levelező szerint — a következőket mondta: Nagyon nehéz kérdés. Csak egy dolgot jósolhatok, azt, hogy az idén nem lesz háború.

Április 26-án tartja tavaszi közgyűlését a Békésvármegyei Gazdasági Egyesület

A Békésvármegyei Gazdasági Egyesület 1935. évi április hó 26-án, pénteken délelőtt 11 órakor tartja Békéscsabán, az egyesület székházában 1935. évi rendes tavaszi közgyűlését. A közgyűlés előtt, 10 órakor az igazgatóválasztmány tart ülést.

Institutó Nazionale Delle Assi curazioni, Róma, Olasz Állami Biztosító Intézet magyarországi leányvállalata az

ASTRA

Biztosító R. T.

Békéscsaba, II. Szent István-tér 9. Katolikus-bépalota.

Elfogad

tűz, malom, betörés, baleset, szavatosság, autó- és életbiztosításokat előnyös feltételekkel.

Keres

nagyobb városokban körzetképviselőket magas jutalékkal, esetleg fizetéssel is. Minden helységben felvesz helyi képviselőket.

Vegyen részt Országos Temetkezési Segély Akciónban már havi 1 pengőért nyújtunk magasösszegű biztosítást, orvosi vizsgálat nélkül.

Mozi

Hindu lánzsás
Bemutatja a Csaba Mozgó
április 22 23-24 én

Végre egyszer ismét igazi, hamisítatlan mozi kapunk a mozitól. Mesét, miliót, rendezést, kiállítás, aminőt egyedül csak egy vérbeli film nyújthat. Már az első jelenetnél, az indiai határszélen táborozó negyvenegyes hindu lánzsás ezred portyázó kirándulásánál megfog bennünket az a bizonyos mozi zivarázs és el sem enged, míg az egész film le nem perog.

— A békéscsabai «Árpád» fürdőben hűvét mindkét napján teljes üzemzűnet lesz.

Mit mond a békéscsabai fiatal reform-nemzedék?

Hortobágyi Jenő riportja

A Feltámadást, az igazi tavasz-ébredés nagy ünnepeit bensőséges hittel vártuk az idén is, úgy mint minden tél után. Poros és füstös tudónk mohón szívja be a friss földszagot, megújodunk, megéledünk a tavaszban. Egészséges és tiszta lelkünk-tesztünk őszinte bizalommal hallgat a természet-reformmal egyidőben kibontakozó nagyjelentőségű magyar nemzeti reformgondolatokra.

Ilyen gondolatokkal felszerelten állítottam meg a rohanó életzajban pár percre egy-egy békéscsabai munkás fiatal erőt: Beszélj, Pajtás, hogy gondold te, hogyan látod te a mi nekifeszült reformmozgalmunkat, amelynek te is harcosa vagy.

Es megszólaltak egymásután, újak és ismertebbek, akik egyformán halárhoztak, amikor hivataláhságukat önmaguk előtt is letagadva megragadták a kényelmetlenebb szabadd-pályák szerszámaikat és értékesítették tudásukat.

De, átadom a szót:

Dr. Molnár Kálmán ügyvédjelölt mondja: A fiatal jogásztársadalmomból csendül ki az a vélemény, hogy helytelen, öreg utakon baktat a mai jogi nevelés.

— Inkább a gyakorlati életre illő oktatást nyújtana az egyetem. Mondják, hogy sok a jogász... Szerintem, aki végzett és el akar helyezkedni, az még ma is talál legalább annyi kenyeret, amennyiből szerényen megélhet. A többi jövő kérdése... a reformok megvalósítása hozza magával.

Nattán István okl. gépészmérnök: — A realis életre kell nevelni az iskolákban, erősebben, mint ahogyan történik. Olyan fegyvereket kell adni az ifjúság kezébe, amelyekkel bizvást győz az élet harcáiban.

— Ne neveljenek hivatalnokokat! Ki kell irtani az ifjúság lelkéből azt a tévhitet, hogy az iskolai képzés csak az irodákba vezet.

— Mi 30-40-es fiatalok magunkon tapasztaltuk a hibákat, de volt erőnk a szakításra, beláttuk, hogy csak a magunk erejére számíthatunk.

Haller István, (évekig volt a közgazdasági egyetemen tanárjelölt hallgató, most petróleumgázfűzőket árul): Szakítottam a vig, de semmittevő diákkérettel és másfél esztendeje keresem egyedül a mindennapi kenyeremet. Petróleumfűzőket árulok. Nehéz mesterség. Rengeteget kell beszélni, még többet járkalni az «üzlet» után. De, látod, itt vagyok Békéscsabán. Nagy város. Értékes és hasznos, amit árulok — és nem restellek benyitni a városszéli házakba sem. Dolgozok, élek, panaszom nincs. Sajnálom azokat, akik szegénykeznek... akik lusták és kényelmesek.

Marik János (Régi, gyermekkori pajtásom, jómódú gazdafijú. Alig tudom szóra bírni, egyre mentetődik):

— Gazdaügyek, jövő, tervek? Nem szeretek a nyilvánosság előtt szerepelni. Inkább dolgozom erősen, mint a többi fiatal gazdák.

Hrabovszky Endre:

— Helyesnek gondolom, hogy minden gazdafijú törekedjék a szakkiskolai képzettségre. Kiseb gazdaságokhoz is szükségesnek látom legalább a középfokú gazdasági iskolai tudást.

— A gazdafijú csak a mérsékelt haladóirányzatot követheti. En már láttam az eszórógép miatt lönkrement gazdaságot.

— Minek tartod magad inkább, jogásznak vagy gazdaságnak? Tudom ugyanis, hogy jogi tanulmá-

nyaid befejezése előtt állsz, — kérdézem.

— Izig-vérig gazdának érzem magam, bár tagadhatatlan, hogy jogi tanulmányaimnak igen nagy hasznát látom, különösen a gazdaság körében felmerülő jogi vonatkozású ügyek elintézésénél.

Kovács János szigorló közigazdász, most szövögyári üzemvezető az egyik csabai telepen.

— Nem szeretem a sok beszédet. Jómagam többévi szellemi pályára való készülődés után idejében beláttam, hogy a kizárólagosan szellemi pályák nem nyújtanak biztos megélhetést. Minden lehetőséget ki kell használni, csak úgy lehet megélni a sort az életben. A szellemi képzettség csak előny, nem jog.

Dr. Gotthardt János orvos, típusa a komolyan és eredményesen dolgozó békéscsabai fiatal orvosnak, a következőket jegyezte meg:

— Ruganyos szellemmel, gyors cselekvéssel sok kínálkozó előnyt lehetne megragadni és nem egy fenyegető veszélyt ki lehetne kerülni. Csakis az élet iskoláját megjárta, jólképzett, edzett fiatal nemzedékben látom azt az erőt, amely lüktetést vihet bele ebbe az elaggott vérkeringésbe.

— Ne csak várjuk, de sietesük is a magyar Husvétot! Milliós izmos kar, alkotásra kész szellemóriások hevernek télenül, minduntalan felvetődik az a stereotip kérdés, vajjon meddig várjanak még?

Kresmery Miklós okl. gépészmérnök:

— A fiatalok ne irtózzék az esetleg «alacsonyabbrendű» munka elvégzésétől se. Az út csak felfelé vezet. Kitarás kell.

— Mindenesetre kívánatos volna, hogy a fiatalok vállalkozásait ne irtsák ki már zsenge vessző korukban... mert a nemzet érdekében is csak akkor lehet adó alakjában gyümölcsöt szüretelni, ha a fa már megerősödött.

Dr. Vass István ügyvédjelölt — szöveggyemelt nyitott, ezt mondja:

— A magyar fiatalság első és legégetőbb kötelessége: a teremtő és alkotó munka. Fel kell végre ismerni a lebecsült «fizikai munka» nemzetépítő erejét és polgárjogot kell biztosítani számára. Meg kell adni az öntudattal és tisztességgel elvégzett munka ellenértékét. Ez megnyugvást hozna a munkás számára és lelki megújulást fakasztana, mely visszaadná ismét a magyarságnak a szélsőség felé eltolódókat. A továbbiakban szervezett nemzeti együttműködést, az idegen kézen szülő magyar munkavezetés elfoglalását, több aktív irredentizmust, lelki felszabadulást és fizikai lehetőségeket az istenadta tehetségek és értékek érvényesülésére! Ezt várom a Holnaptól: az új nemzedéktől.

Igy beszéltek. Közös nevezőként zeng: dolgozz, dolgozz, dolgozz!!!

Adja Isten, hogy mindenki megfogadhassa a szót.

Tavaszi

férfiruha-

és

felöltőszövet

Kulpin áruház

BÉKÉSCSABA

Gyönyörű csillárok óriási választékban, szakszerű villamos berendezéseket olcsón készít

táskagramafonok, a legújabb lemezek,

Hirsch János

II. ker., Andrassy-út 6. sz.

Köszönöm
Mindazok
tellen fele
retett édes

Ledreics

temetésén
által fájda
igyekeztek
igazgatósa
munkáskar
mogatósaért
hálás kösz

Köszönöm

Mindazok
hetetlen le
testvértük

Szasz

temetésén
vétükkel
enyhíteni
különbö
ház ének
sen való
ezuton m
szönetet.
Békéscs

Tisztelt

kellem
ünn

A

RÉSZVÉ

fűszer és gyar
mag-

SZEREL

KULTURA

Andrassy-út 4
szépirodalmi
an. A leg
Ola

77 kg. tv. bu
78 kg. tv. bu
79 kg. tv. bu
80 kg. tv. bu
Takarmányár
Tengeri
Korpa

Ferencv

Arak: Fi
közép 70-72

A békéscs

1935

3orju kg-ké
Marha vágás
Hizott sertés
Sovány sertés
Sovány sertés

Választott m
Békéscs

1935

iros 80 kg
Takarmányár
Zab
zemesteng
Csövestenger
corpa

A balekvizsga

Irtta: **Csöván József** (Csabacsüd)

Céja e kis írásműnek nem más mint a veszendőségtől megmenteni egy adag tradíciót: az ev. theológusok balekvizsgájának egykori lefolyását, mely manapság már csak emléke.

Az esemény rajzának elején azonban meg kell említenem még egyet, miszt. ami nélkül a M. T. olvasó nem értené meg az igazi helyzetet. Belenyűlök ugyanis az úgynevezett prehisztórikus időkbe.

Ezekben az időkben tudniillik — bár még csak elemibe jár a jövőendő Timotheus — miután 59-es kalap kell neki, szülei azt hiszik, hogy ilyen koponyával) vétek volna nem pápi pályára adni a család reménységét...

Denique: amikor Buganya Fedor az értségi után leborotváltatja a hajszálát, feladja a theológiára, akár odaváló, akár nem.

A történelmet követelő része az, amikor B. F. felérkezik S...ba, ahol örökké szél fúj, — és pedig: akármerre fordulunk is: mindig mindig szembe fúj. F. bemegy az internátusba, ahol lejelentkezik, majd megmutatják a szobáját, ahol lerakodhatik. Itt teszi le a lábát, egyesek csak ládikát, melyre felül és ott ül a telejében félóraszám, — mint Máriaus ült egykor Carthago romjai felett. S végre — amikor már többet ült, mint egy árvaszéki úrnok, mozogni próbál, mint az olyan rovar, amelyik hafolttá teszi magát, de a helyét magára marad: ismét nyuzsogni kezd. S ekkor szedi elő a kulcsokat, (van vagy harminc, ahhoz az egy ládikához!) mialatt szébe jut édesanyja intőbeszéde:

— Aztán, Fegyő! vigyázz ám az úton! Nehogy valaki ellopja a kufferdodat, meg a kulcsaidat!... (Kérem: ugyan ki a fenének kellene ezek a kacatok?) És F. örül, hogy a hosszú úton sikerrel öröködtől zilált vagyonkaja felett.

Majd, — eme rövid elmefuttatás után, — nagy óvatosan kiszedi a requisitumokat, melyek négy álló esztendeig lesznek hivatalos) papi jelleg-el kölcsönözni neki s mindent, — hogy minél többnek lüssék, — lehetőleg jól-szűjjel rakosgat az ágyon; — amelyben ezután ő fog aludni, — és előtte Prokrusztesz aludt.)

Ez alkalommal kerül napfényre az a kabát, amely egykor a Józsi bácsié volt; — de amelyik most úgy át van alakítva, mintha csak rá szabták volna... (hogy melyikükre? — ez kérdés marad!) Ez a kabát lesz ezután a szalon-öltöny, mely az Alfától az Omegáig végig fogja járni a theológiai studiumokat.

Színre kerül továbbá a színtelen keménykalap, melyben cca negyedévi Pesti Hírlap, esetleg Körösvidék lapul, — hogy, — quasi: »addig, ameddig«, — továbbá: »úgy, ahogy«, — mégis csak passzoljon valahogy...

Itt látjuk — folytatólag — azokat a luszeknikát, amelyeknek folytatásuk nincs — (t. i. száron alul!) s itt kerül felszínre »a« nadrág, melynek szárai pusztán csak kegyeletből tartanak még össze.

»Szétszóródnak« a zsebkendők is (3 és fél darab) melyek éveken át kombinálódnak, permutálódnak és variálódnak a mosónők kezében, de mindenkor oly művészettel, hogy állandóan jut belőlük egy-egy luszta a külső-, felső-, oldalzsebbe;

— főleg, ha jour-ba hivatalos az ifjú hittanhallgató).

Majd meg: az ingek kerülnek homlokterbe, — azon ingek, melyeket senki emberfia nem látott — s nem is fog látni! — hátulról, — (mivel csakis a mellkasi részük jó és vasalható) s végül: mint az objektív dolgok koronái: a fűrészell szélű kráglók és manchetták, — azon nyakkendővel, melyeket Lajos bácsi viselt a turini remete meglátogatása idején... Ezek képezik — nagy általánosságban — a kálabáris tárgyi vonatkozású részét.

Ami mostmár az alanyi értékeket illeti, ezek, természetesen, jelentősen eltérnek az előbbiektől. Eltérnek szagban: amennyiben ezek illatosak; jelentőségben: amennyiben ezek maradandóbbak; és jellegben: amennyiben ezeket figyeltetni is lehet.

Hyenek az Andrikától kapott handrikák: egy szalag, egy selyemzsebkendő és egy préselt ibolya-eszokor, mely feledhetetlen imbolygással lötyögött egykor a szűzi kebel domborulatán, bizonyos és néhai működvelő, zártkörű lételemulatságon. Hyenek a »Notes« meg a »Poesie« című könyvecskék, me-

lyeknek titkos lapjain száz édes óra feledhetetlen emléke fetreng...

Továbbá: az a fél glace-keztű, melyet a bálók és korzózás alkalmával oly szédületes sebességgel rázogatótt, hogy szabadszemmel senki sem bírta megállapítani, miszerint egy egész, avagy csak félpár keztűt tart-e a kezében; — de amely — rendszerint este! — nem egyszer pihent az Andrika kebelén, a ruha alatt, amikor »elvette« az ábrándos maturánstól: így vályán subjectív értéké az egyéni illat ereje által...!

Légvégül pedig, — mindezek után — előszedődik a buksza, melynek mintegy tízszéri »áttekintése« után teljes jelentőségében, a fonetikus eszmelársítás folytán felmered a »lapidaris« szó, mely körülbelül úgy néz szembe Fedorral, mint a harapni készülő kobra a derűsen fűrűlyáztató fakirral...

S hogy ezek után, milyen lehet körülbelül az a négy esztendő, melynek végeztével megtudja Fedor a professzorok véleményét, melyben a főhelyet a »tagadás szel-lemé foglalja el...?

Azt hiszem: legokosabb, ha ezt a M. T. Olvasó tapintatos képzeletére bizzuk...!

*Divatrevű, repülőgépkiallítás, családi mintaház, acélutak, gépóriások és ezer egyéb ujdonság a Nemzetközi Vásár látványosságai sorában

Április 27-től, szombattól kezdve érvényes a vásár 50%-os utazási kedvezménye

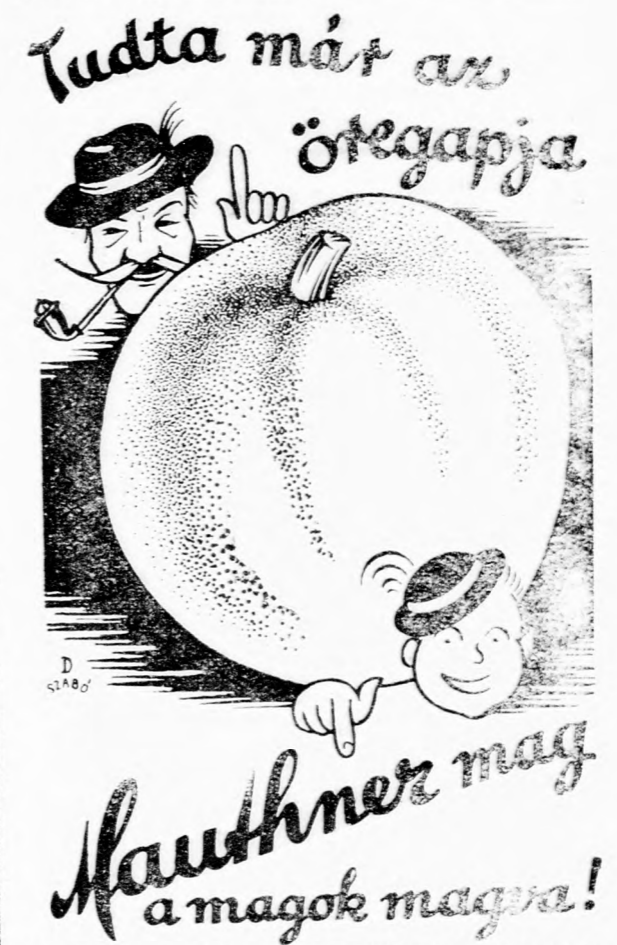
(Budapesti tudósítónktól.) Budapest az országnak nemesak fővárosa, hanem gazdasági és kulturális életének központja is. Értelhető, hogy mindazok a tényezők, amelyek a fővárosban vezető szerepet töltenek be, kötelességüknek érzik azt, hogy akkor, amikor Budapest országos, sőt nemzetközi jelentőségű eseményre készül, az érkező idegenek részére minden tekintetben a legmagasabb nivót jelentő látványosságokat készítsék elő.

A május 3-án megnyitó Nemzetközi Vásár idején Budapest ezért nemesak gazdasági, hanem a színházak, sportversenyek és kulturális események terén is a leggazdagabb és leg-

változatosabb programot nyújtja.

A vásáron másfélszer kiállító vesz részt. Hét külföldi állam külön pavillont állít. Magyarország legnagyobb iparágai a vas-, gép- és villamosági ipar, a textilipar, az élelmiszeripar, valamint az építő- és bútorigarok pedig oly nagyméretű kiállításra vonulnak fel, mely nemzetközi viszonylatban is rendkívüli teljesítményt jelent.

A vásár szenzációi a repülőgépkiallítás, a divatrevű, a mintaesaládiház, a lég- és gázvédelmi kiállítás, a gummi, üveg és acél mintautak, a cseppfolyós gyümölcs és a gépipar számtalan ujdonsága. A vásáron mutatják be a magyar

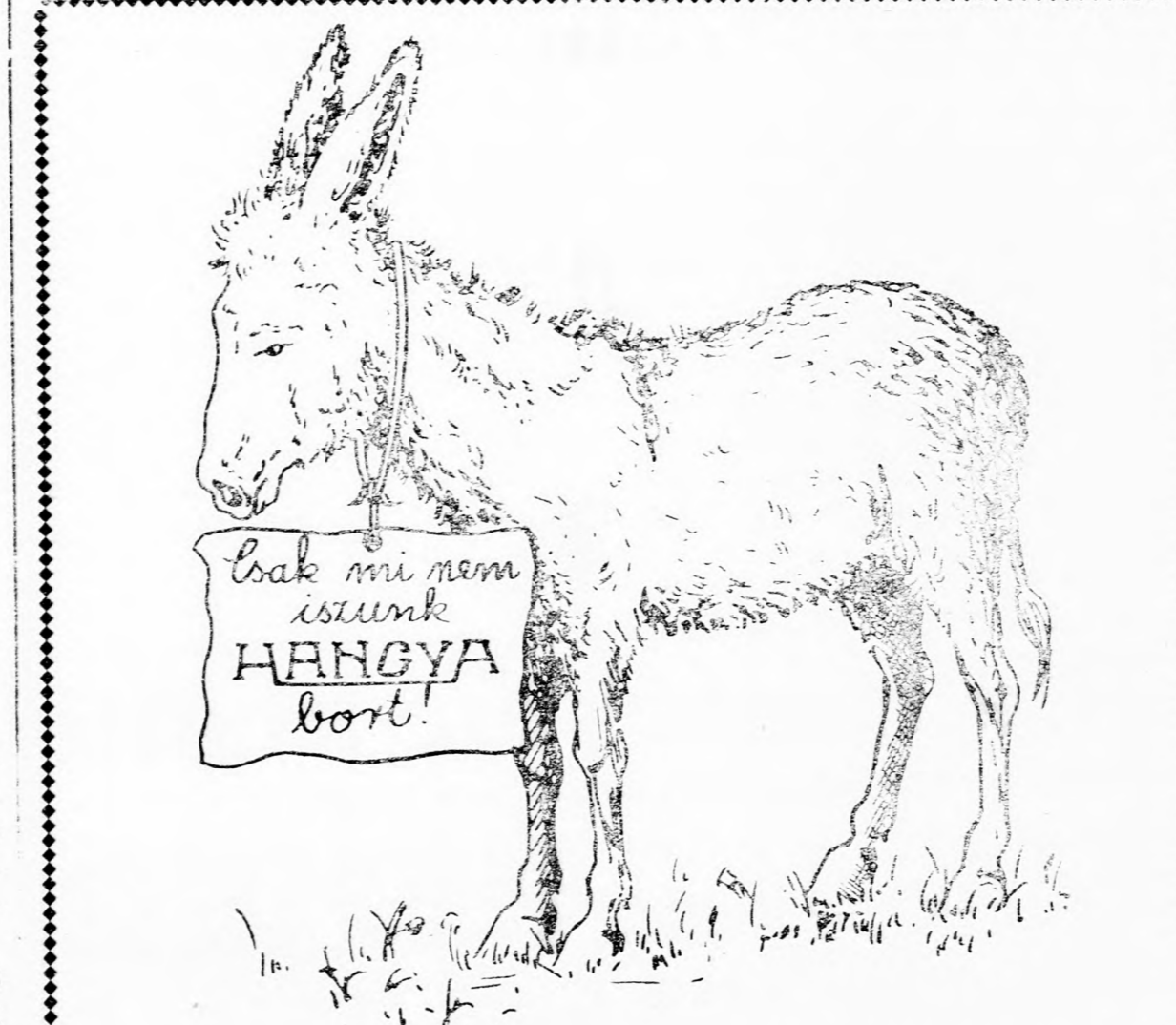


asztalosiparosság által Rothermere lord részére felajánlott remekbe készült íróasztalt. A vásártorony az egész magyar gyáripar jelentőségéről és szociális tevékenységéről ad képet. A különböző magyar sportokat külön arénában tömegsportgyakorlatok közben mutatják be. Az Iparearnok óriási gyártelep gépházához hasonlít, ahol a hatalmas motoroktól a legfinomabb textilgépekig minden gép termelőmunka közben kerül bemutatásra. A textilipar három hatalmas méretű csarnokban nemesak a magyar textilanyagokat, hanem az egész konfekcióipart is felvonultatja. A kiállítók szenzációs fényreklám hatásokat készítenek elő.

A közönség napokra szóló látványosságot talál a vásár területén.

De kitesznek magukért Budapest színházai és sportegyesületei is. A színházak az őszi és téli évad leg-sikeresebb darabjaiból rendeznek reprizt. A sportegyesületek pedig legnagyobb nemzetközi eseményeiket rendezik a vásár ideje alatt. Jellemzésükre csak egyet említenek meg: május 12-én tartják az osztrák-magyar válogatott csapatok Európa-Kupadöntőjét.

A vásárra a közönség ez évben is 50 százalékos kedvezménnyel utazhat Budapestre. A kedvezmény érvénye már április 27-nek, szombattól hajnalától kezdődik. A kedvezmény igénybevételéhez szükséges vásárigazolvány a vásárral tb. képviselőimél és a menetjegyirodáknak szerezhető be.



Kitűnő borok a Hangyában
 5 lit. „Kurázi” szegedvidéki rizlitz . . . 2.50 P
 5 „„Csárdás” mérgepusztai tizes kádár 3. — P
 5 „szegedvidéki extra tizes kádár 3.50 P
 1 „ tokajhegyaljai szamorodni bor . . . 1.20 P
 Szt. István-tér 18., Gr. Tisza l.-ut 15.,
 Tompa-u.10. Likőrök nagy választékban!

R megbízható és olcsó

Hellas

harisnya

minden jobb szaküzletben kapható

Molykár

elleni megóvás

Martincsek

szűcsnél Berényi-ut 27.
Telefon 47.

Borotválkozók öröme:

Dezert-Duna borotvapenge
Mindenütt kapható. Gyártja: Wieder borotva-
pengegyár, Budapest, VII., Nürnberg-u. 36.

A magyar katolikusok 1935. évi országos zarándoklásai

Az Actio Catholica Országos Elnöksége most tette közzé az 1935. folyó évi magyar katolikusok országos zarándoklásának részletes tervét. Az Országos Elnökség zarándokprogramja a következőképpen hangzik:

Az I. június 1-i indulással Czenstochowába a híres lengyelországi kegyelemhelyre a magyar Pálos atyák vezetésével. Útiránya: Budapest—Vágvölgye—Oderberg—Krakow—Czenstochwa és ugyan-ezen az útvonalon visszaérkezés Budapestre június 7-én. Részvételi díjak: III/b 85.—, III/a 120.—, II/b 165.— és végül II/a osztályon 195 ar. pengő. Jelentkezés május 15-ig.

A II. nagy nemzeti zarándoklás június 21-én indul Padovába, Perugiába, Assisibe és Rómába. Útirány: Budapest—Nagykanizsa—Kotoriha—Postumia—Venezia—Padova—Firenze—Perugia—Assisi—Róma és július 2-án visszaérkezés Budapestre. Részvételi díj: III/b 198.—, III/a 232.— és II. osztályon pedig 322.— ar. pengő. A zarándoklás tartama tizenkét teljes nap. Jelentkezés június 3-ig.

A III. országos nemzeti zarándoklás augusztus 1-én indul a Szentföldre, amely augusztus 29-én érkezik vissza az ország fővárosába. Részvételi díj 17 napi tartózkodással a Szentföldön, I. osztályú hajójeggyel, teljes ellátással együtt 670 ar. pengő.

A zarándoklásra vonatkozó részletes programot és felvilágosítást, valamint a részvételre való jelentkezést az Actio Catholica Országos Elnökségének központi irodája (Budapest, IV., Ferenciek-tere 7. III. lépcső, I. emelet 8. Telefon 852—43.) fogad el.

Húsvétra

saját szüretelésű jó zamatú

BOR

a legkiválóbb fajborok: leányka, muskotály, vörös burgondi, édes nemeskadar, csemege és úrmős, stb.

a legnagyobb választékban a legolcsóbban kapható Kisúti pálinkák, finom likőrök, rum meglepő olcsó áron szerezhetők be

Spitz Samunál**Sport**

ETC—Törekvés
az egyetlen húsvéti csabai
futballesemény

Bezzeg, valamikor a csabai futballtábor a legnagyobb érdeklődéssel várta a húsvéti meccseket, mert tudta, hogy a csabai egyesületek ezen az ünnepen márkás pesti csapatokat hozhatnak le. Bizony, szívesen gondolunk mi is vissza ezekre az időkre. Sajnos, azóta nagyon megváltoztak a helyi sportviszonyok, amihez még hozzájárul a pénzügyi helyzet is. Ma már meg kell elégednie a közönségnek egy szerény bajnoki meccsel is. Így lesz ez ma is. A Törekvés az elekiekkel játszik a Csányi-utcai sporttelepen bajnoki

meccset. Most már csakugyan itt van az ideje, hogy megkezdje a pont-gyűjtést a lila-fehér gárda, mert azután már késő lesz. Az ETC éppen a múlt héten vett el pontot a BTE-től saját otthonában. Tehát erős meccsnek ígérkezik ket-tőlük találkozója. Nagy küzdelem után minimális arányú Törekvés győzelmet ígér a meccs, amely fél 5 órakor kezdődik.

A CsAK Szarvason tölti húsvét első napját, miután a sorsolás Szarvasra invitálja. Még élénken emlékszünk, hogy az őszi CsAK—Turul mérkőzésen milyen verejtékes küzdelem árán szerezte meg a két pontot a kék-fehér csapat. Nem titkoljuk, nem nagy reményekkel indítjuk útunk a CsAK csapatát a szarvasi mérkőzésre. Nem mintha

gyengébbek lennének a Turulnál. Igaz ugyan, hogy a Turul az elmúlt vasárnap döntetlennel volt kénytelen beérni odahaza az OTK ellen. De a szarvasiak is minden bizonynyal sokkal nagyobb kedvvel és akarással játszanak majd a CsAK ellen, mint mondjuk, az OTK ellen. A csabai fiúknak nagyon bele kell fekdünnökre a játékba, mert így győzhetnek. Reméljük, hogy a CsAK védelem formájában felfejlődik csapatának többi részéhez és a csapat hazahozza a két pontot.

A MÁV-nak nincsen húsvétra bajnoki mérkőzés kisorsolva. Jobban mondván, de az vasutas bajnokj, melyet Mezőtúron játszanak le az oltani vasutas csapat ellen. Több gólos csabai győzelmet várunk.

Húsvéti borvásár!

A húsvéti ünnepekre Békéscsabán, a Csirkepiacon levő **borpincékn-**ben sajáttermésű mindenféle ó- valamint reaktivál zamatos, édesítő **rizling, kövidiuka, muskotály, nemeskadar, stb.**

fajborokat

ez idén is a legolcsóbb árban, **36 fillértől kezdve**, fogjuk árúsítani. Kérjük a t. borfogasztó közönséget, hogy **borvásáriánál** pincéinket felkeresni szíveskedjék. — Tisztelettel:

SCHNEIDER IGNÁZ UTÓDAI kiskunhalasi bortermelő cég.

Előnyomulás Szerbiában

Irita VARGA GÉZA

1911. ősz.

Pricinovicson állunk meg s rakjuk le a betyárbutort. Itt is sok sirhant az utcákon, kertekben, udvarokban két csabai nevet is találunk, 4-es honvédek. Egy udvarban nyugszanak, nem volt már idő más-hová temetni őket.

Szép verőfényes a november, még szebb mint otthon. Bejárom dolgaim végzése közben az egész Maes-vát, a nép is kezd hazajönni. Apró mokánymarhákkal vontatott kocsikon érkeznek a megmentett ágyne-művel, élelmiszerekkel. Kis birkanyájukat terelgetnek maguk előtt. Halalmas szál, férfias termelű asszonyok. Férfiak alig akadnak.

Panaszkodnak, hogy már a második balkán háború is nagyon megnövelte az adóterheket s mi lesz most? Egyszerű paraszt nép, tanult ember nem sok lehetett közöttük. Háziiparilag álltanak elő mindent, házi szőttes gyapjú ruhában járnak a férfiak, háziszőttes vászonruhában a nők. És boeskorban csoszog mindenki, még a szép barna, hosszúkarú arcú nagylányok is. Legfeljebb vasárnap kerül a kényesebb lányoknak olcsó cipő. Különös volt ez nekünk. Pedig ez így volt és talán nem is lehetett másként. Egy kis agrárország, mely tisztán földmivellésből él, piacoktól elzárva, nem is élhet másképp.

Lassan eltelnék a napok, serege-

ink már messze bent járnak az országban, túl a kéklő Cser-Ptamicán.

Ma nem kaptunk kenyeret. Kuldők erre, arra, de nem adnak. Végre kiűzen a «Gebirgs-Bäckerei» Mitrovicáról, hogy van elég búza Szerbiában, hát süttessek. Elintézem. Liszt már van. De ki süti meg nekünk? Hosszú tanakodás után elhatározom, hogy a községi bíró rendeljen ki asszonyokat, majd azok megsüti. Addig a csapat főzőn magának kukoricát.

Úgy is lett. Estére a bíró állított vagy nyolc asszonyt s mire hivatalos utamból megjöttem, már dagasztottak is. Hangos «Dobar Ve-cserrel» köszönt a bíró. Kezelünk. Szép szál ember a bíró. Úgyesen elrendezett mindent és egyáltalán nem viselkedett ellenségesen. Igyekezett megelégedésemet elnyerni.

Szép lány sűrög-forog a sütés körül. Ő a bíró adjutánsa. Bejön hozzám és kérdezi, hogy hány adag legyen a kenyér és milyen nagy legyen az adag. Mert a bíró tudja a regulát, értelmes ember, tudja, hogy a katonának porció jár. Kimegy. Ujra bejön. Szemügyre veszem. Szép, magas, kreol arcú leány. Egy darab csokoládéval kínálom meg. Megnézi, de nem kell neki. Nem ismeri. Sohasem látta. Nem jó az, mondja. Majd hoz valamit, valami jobbat. Elszalad és egy nagy darab málelepénnyel tér vissza. Tessék. Ez már jó és nagyon szí-

Hitelirodákön kívüli

vásárlóknak készpénzfizetésnél a kirakati olcsó árakból

6 százalék engedményt ad **FEHÉR**

az egyedüli hitelirodákön kívüli

Adrassy-t 6.

Telefon: 489.

CIPŐ-nagyáruház!

**A vármegye közismerthírű
varrógép,
kerékpár gépszaküzlete
alkatrész és gumi nagyraktára:**
KRAJCSOVICS
Petőfi-u. 4. — Versenyképes árak,
Részletfizetés! Tűzzománczás!
Nikkelezés! Nagy gépjavitó-üzem!

vesen adja. Ebből viszont én nem akarok enni, Zorkának. Hajnalkának hívják. Fényes fekete hajkís piros kendővel van hátrakötve.

Pár pillanat múlva bejön az édesanyja is. Középkorú, komoly megjelenésű asszony. Beszélgetni kezd. A szerb mindenkit tegez, még a királyt is.

— Meddig maradtok ti itt?

— Mindég — felelem.

— Hm. Te is itt maradsz nálunk?

— Igen, én itt maradok — ló-dítom.

— Te nagy úr lehetsz.

— Hát egy pár embernek parancsolok? — felelem büszkén.

— De ha nincs feleséged, hogyan akarsz élni?

— Majd lesz — felelem.

— Hm.

Hümmög újra az asszony és a tükör elé tol gyöngéden a leányával együtt, majd ránk mutat:

— Milyen szép pár lennétek! Csak a szentelt búzát hintoné már rátok a pópa.

— Majd lesz valahogy — szabadkozom.

— Holnap* okvetlenül látogass meg minket uram. Nem utolsó emberek vagyunk mi sem — búcsúzik el tőlem.

Másnap tényleg felkerestem őket: már vártak rám s tiszteletemre egy esomó öregasszony is összegyűlt.

Keleti szokás szerint — Szerbia 1863-ig török fennhatóság alatt állott — fekete-kávéval kínáltak meg. Azonban a kávé vékony rézedénykékben volt, de ugyanazokban is volt parázson forralva s én mint tapasztalatlan, hirtelen fel akarlam hajtani. Persze, jól megégettem a számat.

Kinevettek, de ez nem annyira személyemnek, mint a gyűlölt ied-gemnek szólt. Mert gyűlölték őket minket rettenetesen. Önkéntelenül is elfelejtették, hogy most hizelegni akartak volna nekem. Mert mire nem képes az anyai szív, ha eladó lánya van! Hát biz' itt kudarcot vallottunk egymással.

Másnap már egy másik szerb asszony látogatott meg:

— Uram, ne barátkozz azzal a Zorkával, az szegény «geácska» — földműves leány. — Különbet mutatok én be neked, sokkal molettebbet — mondta és egyúttal mutatta is két kezével nagyot kanyarítva csipője körül.

Az örök nő természet e szomorú körülmények között sem tagadta meg magát.

Ekek - Ekealkatrészek

Ekevasak, páncél kormánylemezek, stb.

Répa- és Szecskakések

Siemens Martin acélból

D. F. Triumph répakések, késlapok, stb.

Vetőgép - Morzsolóalkatrészek

Reszelővágás - Körfűrészlapok

Manometer golyóscsapágy javítások.

DORN I. J. gépgyár

Békéscsaba

Hofnerr Schrantz képviselő, Ierakat.

ánítás
k felejtbe
illetve sze-

ánosné
entek s ez
enyhiten
Hubertus
tisztí- és
indulatu tá
n mondun

oló csalá

ánítás
akik felejt
nk, illetve
konunk

llona
entek, rész
dalmunka
ztek, nem
tista Egy
k a temet
kődéséé
hálás k

1935. apr. 2
zó család

eleinknek
húsvé
eke

nk.
AS
ARSASÁO

nyagkeres
enyüzlet

LVAS

kozzon

nkönyv

nyújtja az
ogokat ál
b könyvtá
zetés!

de

trak:

16:70
16:85
17:00
17:10
13:50
12:90
11:10

bertésvás

könyvü
éz 70—7
laci állat

ilis 20.

4
30
43
36
24
3

erményár

ilis 20.
15:90
13:00
12:50
12:00

Tiszti és gazda csizmák Felber és Marótyánál

Kuglipálya megnyitás!

Ujonnal átalakított

kuglipályám

húsvétvasárnapján

megnyílik!

Szíves látogatást kér

Spitz Samu

Mérték után készítik tavaszi divatszöveget újdonságokból, mesteri szabással

kosziumot és köpenyt két próbával

Milykó András

nőszabó, Ferenc József-tér 4. Egy próbarendelés után állandó vevőm marad.

Meghívó

a Dobozi Malomipar Részvénytársaság által

1935. április 28-án

dél előtt 11 órakor a malomépületben megtartandó

XXV. évi

rendes közgyűlésére,

melyre a t. részvényesek ezennel meghívotnak.

Tárgysorozat:

1. Jegyzőkönyvvezető kirendelése és két részvényes kiküldése a jegyzőkönyv hitelesítésére.
 2. Igazgatóság jelentése az elmúlt üzletévről, az 1934 évi zárszámadások előterjesztése, a felügyelőbizottság jelentése, határozathozatal a veszteség tekintetében és a felmentvény iránt.
 3. Igazgatósági tagok választása.
 4. Felügyelőbizottsági tagok választása.
 5. Esetleges indítványok
- Doboz, 1935 április 16.

Az Igazgatóság

Mérlegszámla 1934. december hó 31-én. Vagyoni: Készpénzeslet 299,20 P. Értékpapírok 1425—P. Ingatlanok 38620 P. Gépek, berendezések és felszerelés 22035 P. Villamosgép 5990—P. Sütőgépek 4500—P. Árukészlet 180207 P. Adások 6624,57 P. Iroda berendezés 1 P. 1934. évi veszteség 60653 P. Összesen 810337 P. Teher: Részvénytőke 20000—P. Tőketartalék 564086 P. Értékcsökkenési alap 21380 P. Tartalékalap 1500—P. Ki nem fizetett osztalék 62 P. Hitelezők 3338249 P. Összesen 819037 P.

Veszteség-nyereség számla 1934. december 31-én. Kiadások: Üzemi költség 1123087 P. Kamat 15464 P. Személyzet-fizetések 537492 P. Tűzbiztosítási díj k 1994—P. Adó és illeték 197794 P. Társadalombi biztosítási díjak 137821 P. Forgalmi adók 758845 P. 1933 évi veszteség 547401 P. Leírások 350—P. Összesen 3822304 P. Bevételek: Üzemi bevételek malomról 2659142 P. Villanyüzemi bevételek 893958 P. Kamat számlai bevételek 2000 P. Különféle bevételek 8551 P. 1934 évi veszteség 60653 P. Összesen 3822304 P.

Az Igazgatóság

Tisztelt Közgyűlés! Mint a Dobozi Malomipar Részvénytársaság felügyelőbizottsága van szerencsénk tisztelt feljelenteni, hogy a törvényben előírt kötelességünknek megfelelően a részvénytársaság üzemi és ügyvezeését állandóan éber figyelemmel kísértük, mint az üzemi és a könyvelési minden ágát gondosan ellenőriztük és mindent a legteljesebb rendben találtuk. Az igazgatóság által az 1934. évről felállított mérleget, veszteség-nyereség számláit egyült megvizsgáltuk és azt teljesen rendben levőnek találtuk és így a zárszámadások jóváhagyását javasoljuk. Az igaz-

Értesítés

Az Alsóvégi Tehénlegeltető Társulat értesíti tagjait, hogy

jó idő esetén a teheneiket 1935. év

április 29-én hajtja ki a legelőre.

gatószág javaslatát, a 60653 P. veszteségnek az 1935 évi üzletévre való átvitelére vonatkozólag magunk is helyesnek találjuk és kérjük azt elfogadni megőzassanak. Egyidejűleg kérjük úgy magunk, valamint az igazgatóság és tisztikar részére a felmentvény megadását.
Kelt Dobozi, 1935. április 16.

A felügyelőbizottság

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések ára tíz szög hétköznap 40 fillér, vasár- és ünnepsnap 60 fillér. Vasárnap betéttel az eddig duplára emelték. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetés árát a szöveg beiktatásával egyidejűleg beküldeni sziveskedjék. A hirdetések ára postabélyegben is befizethető.

Alföldi magánnyomozó iroda Irányi-utca 2. Nyomoz, megfigyel, informál, perrendszeri bizonyítékokat beszeres.

Fűszerüzlet berendezés és egyéb felszerelési tárgyak eladó. VI., Perényi-u. 41.

Kiadó kétszobás előszobás utcai lakás kerthasználattal. VI., Szőlő-u. 30.

Egy felsővégi és két alsóvégi tehénlegelő bérbeadó. I., Kőlcsey-u. 5.

Idősebb nő takarításért és házőrzésért ingyen lakást kaphat. Bővebbet Zsolnai szállítónál Irányi-u. 1.

Eladó VI., Urszinyi Dezsőné u. 12. számú ház.

Nyári legeltetésre jószágokat vállalok. Babcsák János, Horthy Miklós-ut 70. **Gulyásbójárt** felveszek.

Keresek megvételre egy jókarban levő 6 HP cseplőgarnitúrát. Ugyanott eladó egy 8 HP Hofher garnitúra. Molnár Mátyas Tábor-u. 1.

Eladó egy fiatal jóltejtő fejű tehén Mezőmgyeren Gyuska Jánosnál.

Kertes Miklósnak a gyulai határban a kigyósi utkaparó ház mellett 10 hold szántó, 50 hold legelő és kaszáló földje gazdasági épülettel ellátva eladó. 2007

Egyszobás utcai lakás azonnal kiadó. I., Ki-faludy-utca 16.

Üzletbetyliség lakással vagy anélkül elsejére olcsón kiadó. III., Zöldfa u. 27/b.

Érso kalapszalonn Andrassy-ut 26. Modell kalapok olcsón. Alakítás 120 fillér.

Perleki bejáró minden szakácsnót keresek azonnali belépésre. Munkácsy-u. 9.

Megvételre keresek 6 db használt széket. Bővebbet a piactéri motorállomáson.

3 db kisboconádi **kaptár**, műlöp eladó. Baross u. 5.

Méhészaladók eladók. Földvári-utca 1.

III., Károlyi-u. 13. számú ház eladó. Érdeklődni III., Vasvári-u. 12. 2020

Egyszobás padolt lakás kiadó. VI., Keletisor 17.

Egy kisborjas fiatal tehén és egy hasastehén eladó. V., Mikszáth-u. 29.

Egyszobás utcai lakás elsejére kiadó. 600 darab kézzel csinált apró cserép eladó. II., Vécsey-u. 26.

Antik butorokat, képeket veszek. Cim a kiadóban.

Fiatal műszerészegédet felveszek. Jakusovszky, Baross-u. 5. 2025

Hoffer magánjárdó cseplőgarnitúra eladó. Gróf Tisza-István-ut 56.

Gyermekkosz elegáns mély angol, új, vályogtégla, méhviasz eladó. Kvasz, VI., Szőlő utca folytatása, jobb oldalt hatodik ház.

Eladó tiszta **busapelyva.** Érdeklődni Madách-u. 5. Szak Mihálynál.

Bejárót keresek délelőttre, fizetés havi 8 pengő. Egy csillárt keresek megvételre. Garay-u. 7.

Különbejáratu udvari butorozott szoba kiadó. IV., Zsíros u. 13.

Eladó egy márkás keresztúros **angora.** Árpád sor 28.

Eladó VI., Szilágyi Dezső u. 19. számú adómentes ház.

Pékség forgalmas helyen, kedvező feltételek mellett bérbeadó. Bánát u. 20.

Gyermektelen házaspárnak utcai és udvari lakás május 1-re kiadó. IV., Garay-u. 11.

Eladó 800 keve tisztított új **ndd.** Bővebbet I., Kastély u. 7.

Pallér sütődében egy **tanuló** felvétetik. V., Mikszáth-u. 2.

Jóforgalmu fűszerüzlet forgalmas helyen más vállalkozás miatt olcsón eladó. V., Besenyei-utca 102.

Üzletbetyliség berendezéssel kiadó. III., Sztraka u. 1. 1908

1 drb alsóvégi tehénlegelő kiadó. I., Arany-utca 1.

Eladó 50 anyabirka és 20 szopos bárány. Cim a kiadóban.

Fényesen 9 hold föld eladó. Bővebbet Gyóni Géza-u. 16.

Egyszobás udvari lakás gyermektelen házaspárnak kiadó. I., Bethlen u. 8.

I., Corvin-u. 5. számú **ház eladó.**

Eladó Árpád-sor **78 sz.** adómentes téglából épült ház és a **80.** számú kis ház kerttel.

Keresek egy szoba-konyhás lakást az Oroszházi-ut környékén. Ajánlatok küldendők Oroszházi-ut 20. szám alá

Eladó sürgősen V., Besenyei-u. 2. sz. ház. Bővebbet Oroszházi-ut 42., vagy dr Horváth ügyvédnél. 615

Kerékpárok, motorkerékpárok tüzzománcolása, nikkelezése, javítása, vétele és eladása **Krajcovic**, Petőfi-utca 4. 1108

Gépirást, másolást oldalanként 20 filléért vállalom. Kossuth tér 2.

Crysler-autó, évi 160 pengő adóval, kifogástalan karban, jó gumikkal, jelenleg is üzemben, 950 pengőért eladó. Cim a kiadóban. 1599

Eladó V., Oroszházi-ut 37. számú sarokház **42 méteres frontal**, nagy telekkel. Bővebbet a kiadóban. 1630

I., Cél-utca 3 számú nagy lakóház eladó. Érdeklődni Bánát-utca 12 sz. 1754

Több felsővégi, egy alsóvégi **tehenlegelő** kiadó. Kinizsi-u. 5. 1623

Északi-sor 7. számú ház olcsón eladó. 1632

Kerékpár külső és belső gumik nagy választékban, gyári áron kaphatók **Krajcovic** gépszaküzlet, Petőfi-utca 4. 1748

Ötszobás lakás mellékhelyiségekkel Gróf Tisza István ut 5. sz. alatt kiadó. Értekezni lehet I., Zsilinszky-u. 2. 1799

Szoba üresen vagy butorozva kiadó. Árpád sor 30. 1818

Különbejáratu utcai szoba verandával **Kiadó**, esetleg butorozva. Berényi-ut 17. 1910

Kétszobás előszobás utcai lakás mellékhelyiséggel kiadó. I., Temető-sor 6.

Város központjában utcai szoba butorozva vagy üresen kiadó. Garay-u. 14. 1937

Eladó keményfabutor, 2 ágy, 2 éjjeli szekrény, 1 prëshördő káposztának, 2 mosóteknő, egy 2 és fél méteres asztal és egyéb háztartási dolgok. Megtekinthetők Apponyi-utca 2. sz.

Herezföldel bérlet és lovat keres megvételre Atlas rt. Jókai u. 2.

Kis, ében a körgát mellett here kaszálásra kiadó. Érdeklődni Garay-u. 24.

Megvételre keresek központ közelében 3-4 szobás kertes családi házat. Ajánlatok Arany igazgatónak Doboz küldendők.

Hai-u. 4. számú **ház felújítása** és a **Kastély-szőlőkben egy gyümölcsösökért eladó.** Érdeklődni V., Reviczky u. 4.

Bérbeadó egy hold here és két hold kukoricával bevetve. Bővebbet Achim u. 7.

Első 4 hold felsővégi tehénlegelő. Érdeklődni a pósteleki kertészetben Sajben Györgynél.

Szép egyszobás udvari **lakás** elsejére kiadó. Szent Imre u 16

Eladó egy hasas **tehen.** III., Dombos-utca 2. 1971

III. sz. utca-án a Hubertus-palota mellett egy ház hely eladó. Érdeklődni a Magyar Király vendéglőben.

Egy dzseszdob felszerelés és egy 2+1 lámpás rádió olcsón eladó. Sziv u. 6.

Központban különbejáratu **butorozott szoba** 1-2 urnak kiadó. Hunyadi-tér 4.

Eladó két pár jókarban levő gőzgarnitúra, 8 HP-s gyári magánjárdókkal. Petőfi-utca 6.

Felsővégi tehénlegelő bérbeadó. Bővebbet Jókai u. 46.

Darányi-soron a Meliskő fele kenderföldek bérbeadó. Érdeklődni Jósika-u. 60. Ugyanott csuhé eladó.

Eladó kevesethasznált tapétaajró, egy hármás „Krisztus temetése” kép és egy asztaltűzhely nagyon olcsón. Árpád-sor 54.

Eladó IV., Balassa-u. 15/1. számú adómentes **ház.**

Bérbe veszek augusztustól 8-10 szobás házat. Trefort u. 3.

Keresek jókarban levő 220-350 cm³ **motorkerékpárt** megvételre, készpénzzel fizetve lesz. Bemutatni 23 án dél előtt 9-11-ig Zsilinszky-u. 16.

Igen szép tisztavérű választási **jorkshir májacok** eladók Tas igazgatónál, Petőfi-utca 1.

I., Wesselényi u. 1. alatt **kétszobás** lakás azonnal kiadó.

Vágóhídi dűlőben 4 okta föld tanyával eladó. Bővebbet Ady Endre-u. 8.

Eladó V., Táncsics-u. 5. számú **ház.** 1973

Eladó IV., Nyarla u. 7. szám alatti ház.

Eladó VI., Keleti sor 15. számú ház, akácoszlop és bontásból égetett téglá.

Két **alsóvégi tehénlegelő** bérbeadó. I., Damjanich-u. 7.

Eladó 4 öl érpaszalma az apácai kövesut 103-ik kilométer közel Botyánszky Pálnál.

Kétszobás előszobás **lakás** azonnal kiadó. Kistában u. 16.

Eladó négy hold föld Kisgerendáson a halom mellett. Lepény-u. 9.

Horthy Miklós-ut 19. szám alatt különféle **butorok, etényomda** eladók. 1988

Eladó egy szíjjistrángos páros és egy egyes **lószerszám** és egy könnyű **kocsi.** Nagy Antal u. 14.

Nádas soron két gyümölcsös kert eladó. Érdeklődni Horthy Miklós ut 22. szám alatt. Ugyanott butorozott szoba kiadó.

Különbejáratu butorozott **szoba** azonnal kiadó. Teleki-u. 16. 1

Főzaltudó minden felvételre. IV., Zsíros u. 21.

Egyszobás különálló lakás kiadó, **peily-udatörök** eladó. Gróf Tisza István ut 30.

Eladó egy szétszedhető sertesől és egy asztali sparherdt. I., Szemere-u. 13.

VÁRADI BÉLA

fő-íruha áruhaza Békéscsaba, Andrassy-ut 2 Telefon 482.
„Takarékosság” bevásárlási helye.

MÉHÉSZET

Válaszúton

Nehéz időkkel élünk. Az évek óta tartó gazdasági válság s ennek nyomán támadt munkanélküliség és pénztelenség nagymértékben érezteti romboló hatását úgy erkölcsi, mint anyagi tekintetben, különösen az alsóbb néprétegek sorában. Minden erőnkkel a gazdasági kérdések megoldására kell törekednünk, hogy leszegyedelt népünket gazdaságilag megerősítsük, a válsággal szemben ellenálló képességét növeljük.

Ezt a nemes munkát végzik ma a különféle gazdasági egyesületek, köztük a most még szerény keretek között működő méhészeti egyesületek. Csak idő kérdése, hogy a méhészeti egyesületek szerle az országban felfejlődjenek és a többi gazdasági egyesületekhez hasonlóan a kormányzat részéről méltó megbecsülésben részesüljenek. — Majd, ha a méhészetnek is lesz egy erős, tekintélyes, céltudatos munkát kifejtő országos szerve, amely összefogja a most széthúzó erőket, amely egyesíti magában hazai méhésztünk legkiválóbbjait, amely példaadó önzellen működésével magához vonzza a most sok helyütt csak vegetáló egyesületeket, akkor jó majd el a várva-várt feltámadás és virrad egy jobb kor hazai méhésztünkre.

Most két országos szervünk is van, de egyik sem tölti be azt a hivatást, mely számára ki van jelölve. A magyar méhészet országos szövetsége még nem erősödött meg. Ne keressük az okokat, hogy miért. A másik: a magyar méhészek országos egyesülete, még lábadozó beteg, de erőteljesen halad a teljes gyógyulás útján, amely körülmény új elnökönek, dr. Mike Lajosnak az érdeme.

Szerény véleményem szerint nincs szükségünk két országos szerve. Legyen egy irányító, hatalmas országos egyesületünk; de abban aztán központosuljon minden erő, minden tekintély. Most illik a választúton és szigorú lelkismeretességgel el kell döntenünk, hogy melyik országos szervezetet legyük életképesse, a Szövetséget-e, vagy az Országos Egyesületet?

Nem vitatható az a tény, hogy ma az Országos Egyesület erősebb, mint a Szövetség. Nem veszem alapul az erőviszonyok megállapításánál azt, hogy anyagilag jobban áll és a tagok számát tekintve számottevőbb az OMME, mint a Szövetség. Az erőt az egyesületek vezetőinek aktivitása, akaratereje és eszelekvőképessége jelenti. Anélkül, hogy a legesekélyebb mértékben is kibebíteném a Szövetség mélyentisztelt vezetőségének működését, bensőmben az a felfogás alakult ki, hogy az Országos Egyesület mai vezérkarának működés, biztató reményt nyújt egy hatalmas egyesület megerősítésére, ha az az erő és lendület, amellyel a múltat likvidálta, a jövőben az alkotó munkában fog még erősebben megnyilatkozni.

Nem kerül pénzébe,

ha vásárlás előtt raktárainkat megtekinti!

Alföldi Bútorcsarnok

Békéscsaba, Andrassy-ut 14.

Saját asztalos-és kárpitos műhely.

SEZLONOK 10 pengős havi részletre!

kában fog még erősebben megnyilatkozni.

Célszerűnek látszik tehát az Országos Egyesületet úgy megerősíteni, hogy az valóban az összes méhészeti egyesületeket magában egyesítse és úgy felfelé, mint lefelé, erőteljesen képviselni tudja a méhészet egyetemes érdekeit. Ez az állapot csak úgy következhetik be, ha az Országos Egyesület választmányában, tehát a legfőbb irányító szervben helyet foglalnak az összes méhészeti egyesületek elnökei. Az idevontatkozó indítványt Békésvármegye képviselője az OMME márciusi választmányi gyűlésén már előterjesztette. Tette ezt abban a határozott meggyőződésben, hogy

az igazi erőt a vidéki egyesületek összessége képviseli. Amíg ezek képviselői nincsenek benn az OMME vezérkarában, addig ez az egyesület nem is mondható országosnak. Nem szükséges csak egy-két év és a megszervezett Békésvármegyei Méhészeti Egyesület elmondhatja magáról (nem hivalkodásból), hogy erősebb — tagjainak számát tekintve — mint az OMME. Ha tehát egy valóban nagyon erős Országos Egyesület kialakítása a célunk, akkor az másként nem képzelhető el és nem érhető el, csak ha az összes erők egyesítése sikerül az Országos Egyesület választmányában.

Nem hallgathatom el, hogy ezzel a célravezető indítvánnyal szem-

ben bizonyos aggodalom nyert kifejezést egy-néhány választmányi tag felszólalásában. Őszintén meg kell mondanom, azt a benyomást tették rám a felszólalók, mintha a vidék hatalom-rajongásától féltének az egyesületet. Mintha a vidék az Országos Egyesület vezetését akarná magához ragadni ezen indítvány elfogadása által.

Tévednek. Nem célunk. Mi egyet akarunk. Az összes erők összefogását. Az összes egyesületeknek egy országos szervezetben való tömörítését. Céltudatos, az egész országra kiterjedő méhészpoltika megindulását. A már igen sürgössé vált elsőrendű méhészeti kérdések megoldását. Semmi mást. És ezt el is fogjuk érni. Vagy úgy, hogy az Országos Egyesületet fogjuk alapjában újjíateremteni, vagy a Szövetséget fogjuk erőteljesen feltámasztani. A május havában összehívandó vidéki egyesületek konferenciája el fogja dönteni a kérdést.

Egy bizonyos. A minden erőt összefoglaló, hatalmas országos szervezetet meg fogjuk alkotni, mert ez számunkra parancsoló szükséglet jelent.

Elég volt a vegetálásból! Jöjjen a feltámadás!

Darida Károly.

A Békéscsabai Méhészegyesület

a méhésztanfolyamot végzett kezdő méhészek számára április 28-án, vasárnap délután 3 órakor a Reviczky-utca 31. szám alatt (V. kerület), Koltay Pál tanár alelnökünk vezetésével gyakorlati oktatást nyújt a nagy Boconádi-kapitár kezelésének ismertetésére. A tanítás pontosan 3 órakor kezdődik.

KERTÉSZET

A Békésvármegyei Kertészeti Egyesület közleményei

Rovatvezető: dr. Medovarszky Mátyás

Ölvenéves jubileumát

üli meg az Országos Magyar Kertészeti Egyesület a folyó évben. Ez alkalmából a szokásosnál nagyobb méretű és díszesebb keretben rendezi meg folyó évi május 3-13-ig tartó kertészeti kiállítását Budapesten a Városligeti Kligerszky Kioszk területén. Az országos egyesület ezen kiállítása eseményszámba megy s nemcsak a belföldi, de nagyszámú külföldi látogató keresi fel. Gyönyörű, színpompás kertek természetben kerülnek bemutatásra, a modern díszkertészet színjeve látható elsőrendű kertépítők elrendezésében. Valóban oly látványosság, mely ritkán adódik a vidéki közönségnek és nemzetközi viszonylatban is kiváló. A belépti díj oly alacsonyan van megállapítva, hogy ez akadály nem lehet, mert 1 pengős ár helyett egyesületünk útján 60 fillérért kapható. Tekintettel arra, hogy ilyen kedvezményes jegy csak igen korlátozott számban áll rendelkezésünkre, kérjük az érdeklődőket, szíveskedjenek jegyről előre gondoskodni. A kedvezményes jegyek április 25-től vehetők át Széchenyi-u. 4. sz. alatti irodánkban.

CSABA MOZGÓ

Apr. 20-21, szombat 7, 9, húsvétvasárnap 1, 3, 5, 7, 9.

Vasárnap az 1 órai előadás zóna!

Ottó Wallburg, Marie Loseff, Szőke Szakáll brilliáns vigjátéka

A peches ember szerencséje

Szöveg: Nóti Károly. Zene: Ábrahám Pál.

MAGYAR HIRADÓ CSIPI CIRKUSZA 2 felvonásos vigjáték.

Április 22, 23, 24 én, húsvéthétén 1, 3, 5, 7 és 9, kedden fel 7, fél 9, szombat fel 7, fél 9 órakor.

Hétfőn az 1 órai előadás zóna!

A „PARAMOUNT”-filmgyár grandiózus filmje:

A hindu lándzsás

3 remek angol fiú csodálatos bravurjai Indiában.

Garry Cooper, Fr. Tone, R. Cromwel, K. Burke

A hullám bajnokai

Csendélet Mexikóban

SIRKÖVEK

GRÁNITBÓL - MÁRVÁNYBÓL - MŰKŐBÓL

legolcsóbb áron kaphatok

ROSENBAUM GYULA

cégnél

BÉKÉSCSABA, Andrassy-ut 46

Telefon 286.

Meghívó

Az Első Endrődi Hengermalom és Villanytelep
mint Szövetkezet

1935. évi április hó 28-án, délután 2 órakor tartja XXV. évi

rendes közgyűlését

az 1934. évi üzletéről Endrődön, saját malomhelyiségében,
melyre a szövetkezet t. tagjai tisztelettel meghívottnak.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. Jegyzőkönyvvezető és jegyzőkönyvhiteltesítők kirendelése.
3. Igazgatósági és felügyelőbizottsági jelentés.
4. Az 1934. évi mérleg- és eredmény számla megállapítása és intézkedés a tiszta nyereség hovatfordítása tárgyában.
5. Az igazgatóság és a felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása.
6. 2 igazgatósági tag választása 2 évre.

Az Igazgatóság.

Ezen meghívó az igazgatósági és felügyelőbizottsági jelentéssel, valamint a mérleg- és eredmény számlával a szövetkezet malomhelyiségében ki van függesztve és ott bárki által megtekinthető.

A békéscsabai járásbiróságon
április 26-án délelőtt 9 órakor
árverésre kerül

Berényi-ut 90

szám alatti ház, melyben nagy
korcsma- és tánchelyiségek vannak. Vevő
részére a vételár egy része kedvező felté-
telek mellett kölcsönképpen folyósíthatók.
Felvilágosítást nyújt

dr Reisz József ügyvéd

Békéscsaba, Ferenc József-tér 5.

A »KISPIPA«

húsvét vasárnapján
reggelig nyitva!

KONKOLY TIHAMÉR

muzsikál.

Hajnalban bableves.

Árverési

hirdetmény

A békéscsabai ág. hitv. ev. egyház
Medgyesegyháza község határában
fekvő 300 kat. hold földjét folyó
hó 21-én délután 3 órakor fogja
nyolc 50-60 kisholdas parcellák-
ban árverésen bérbeadni f. évi ok-
tóber hó 1-től kezdődő hat egymás
után következő esztendőre. Írásbeli
ajánlatok folyó hó 21-én délelőtt
12 óráig nyújthatók be a gondnoki
hivatalhoz. Az egyház fenntartja
magának a jogot, hogy az árvere-
lők között szabadon választhat, még
ha a választása oly árverésre esne
is, akinél volt többlettigerő is. Bö-
vebb felvilágosítással a gondnoki
hivatal szolgál!

Gyakorlott üzletszerzőket keres

a Hazai Általános Biztosító
Társaság főügynöksége
Békéscsaba,
Ferenc József-tér 1.

Hirdessen a Körösvidéken

Eladó

Kereken 35 hold, 23 hold, 11 hold,
2 hold. **Gerendáson** 25 hold, 12 és
fél hold, 9 hold. **Fürjesen** 2 hold. **Fel-
sönyomáson** 40 hold tanyával. **Te-
lekgerendáson** 22 hold, 8 hold, 12
hold. **Sopronyon** 23 hold, 10 hold, 13
hold. **Nagyrébten** 8 okta, 1 okta. **Fé-
nyesen** 9, esetleg 5 hold. **Mezőbe-
rényben** 60 hold. **Gyomán** 85 hold.
Gyulán 100, 12 és 10 hold.

Házak Ör u. 8. Egressy-u. 36. Jókai-u.
55 Szemere-u. 3. té. ház. Czél-u.
3. Kalvin-u. 4. Degré-u. 2. Szt. László-u. 24.
Horánszky u. 14. Perényi-u. 57. félház pé-
mühelyel együtt. **Tolbat-u. 5. adé-
mentes, oltson, 4000—P. ért.**
Kö. gat-sor 19. új ház, szép gyümölcs össei
3000—P. **Prónal-u. 10.** szép 3 szo-
bás uri lakással 2 szobás udvari lakással
nagy portán. Trefort-u. 5. Deák 11. Thurzó-
utca 36. Prónay u. 22. sarokház, 5 lakás-
sal. Tátra-utcaiban 5 szobás uriház, adé-
mentes.

Házhelyek a Tompa-utcaiban, 180
P-től 300 P-ig.

Bérház tisztelettel és lakással
az Andrassy uton, értéken aluli áron, töke-
befektetésre alkalmas

Eladó házak: Rákóczi-u. 39. Pus-
kapor u. 1. adómentes **uribáz.** Békéscsaba
vendéglő házzal, forgalmas helyen.

Jégverés ellen biztosítva vétését a
DUNA Biztosítónál

Gubicza István

irodaja Andrassy-ut 20., a Duna képviselője

BÉKÉSCSABAIK TALÁLKOZÓHELYE AZ

SÜRGÖNYCIM:
„HOTELIST.”

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

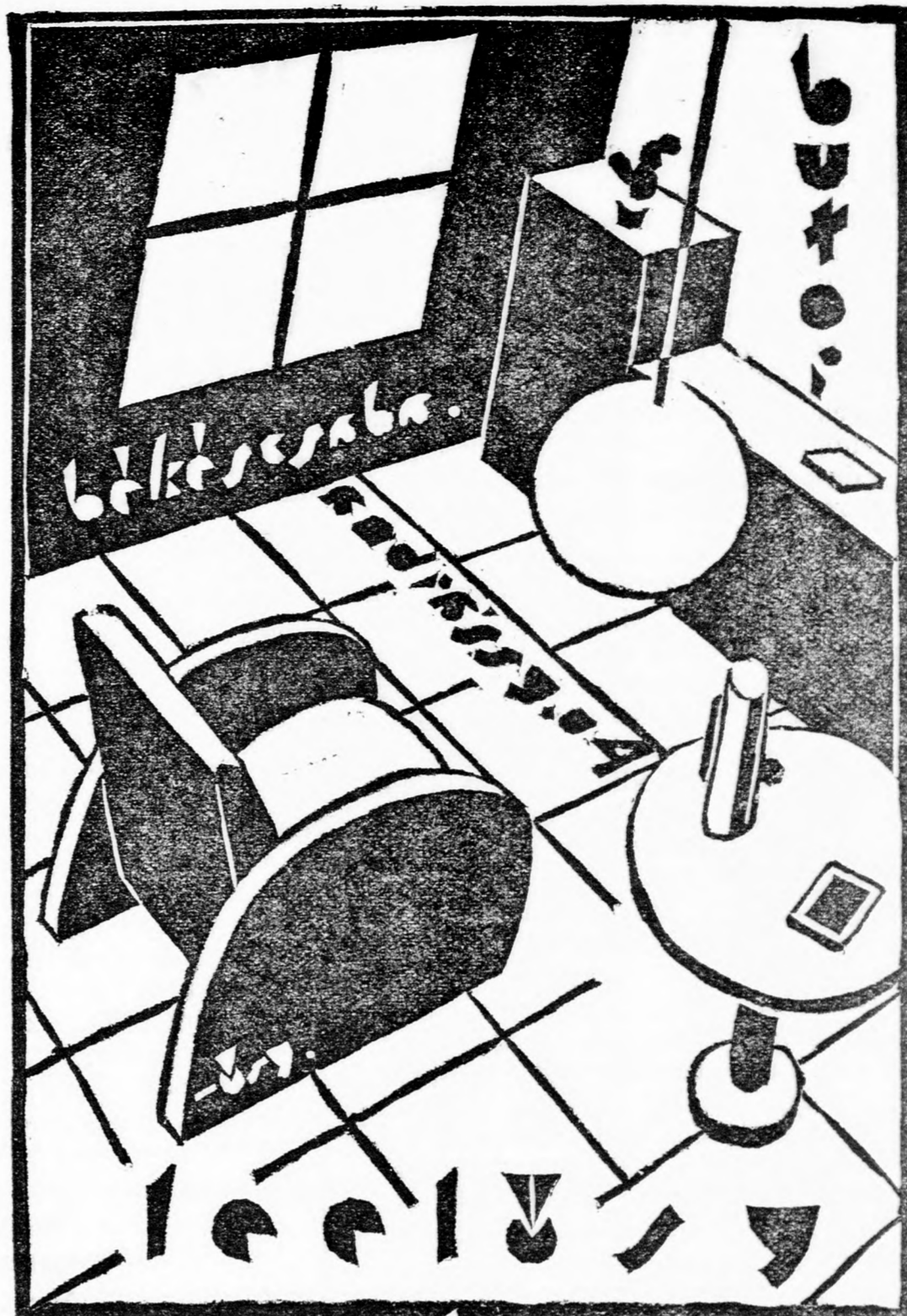
SÜRGÖNYCIM:
„HOTELIST.”

BUDAPEST, V., PODMANICZKY-UTCA 8.

Nyugati pályaudvar mellett. Telefon: (Interurban) 202-43, 294-34.

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda.
Minden szobában központi fűtés, hideg, meleg folyóvíz és telefon.
Lift. Szállodában kávéház, cukrászda és fodrászterem. A keleti
pályaudvartól közvetlen villamosösszeköttetés 2. és 46-os kocsikkal.

A kiadásért felelős Uhrin János.



A házak és lakások átalakításával (modernizálásával) kapcsolatban engedélyezhető adókedvezmények

Az építkezések megindulása előtt
olvasóközönségünket s az éppitte-
lőket tájékoztatni kívánjuk azon
kedvezményekről, amelyeket a
pénzügyminiszter rendeleteivel en-
gedélyez mindazoknak, kik épüle-
tüket, házukat, illetve lakásukat
átaroztatják, modernizálják az 1935.
év végéig.

A kedvezmény három csoportra
tagozódik s ezek szerint adóked-
vezményben részesíthetők:

1. Az állandóan adómentes épü-
letek, amennyiben azok adóköteles
épületté alakíthatnak át (pl. raktár-
ból, gazdasági épületből lakás, üz-
let lesz.

2. Különben még használható ál-
latban levő, a mai kor követel-
ményeinek megfelelően lényege-
sebben átalakított adóköteles épü-
letek.

3. Egyes bérbeadás útján hasz-
nosított, a mai kor követelményei-
nek megfelelően átalakított adókö-
teles bérlemények (lakások, üzle-
tek, irodák, szállodák) modernizá-
lása.

Az adókedvezmények jogalapjá-
ról részletesen a jövő héten köz-
lünk folytatódó ismertetéseket.

Magyar-bolgár gazdasági csereakció

Utazással együtt hat hétre ter-
jedő magyar-bolgár csereakció
van előkészítve, amely július hó
elején kezdődik. Az utazás hajóval
történik a Dunán, a kirándulás
központja Filipopoli, illetőleg az
ottani gazdasági főiskola. A tanul-
mányút szakszerű vezetés mellett
áll kirándulásokból, melyek a bol-
gár mezőgazdaság és kertészet ta-
nulmányozását célozzák. Hosszabb
ideig, körülbelül három hétig a
résztevők valamely gazdaságban
lesznek és ott dolgoznak.

Az országos szervező bizottság
Békéscsaba részére 25 helyet tart
fenn, ennélfogva, aki ezen a kirán-
duláson részt akar venni, jelentkez-
zék Tas Ferenc felső mezőgazda-
sági iskolai igazgatónál, aki a rész-
letes felvilágosítást megadja.

Valódi kézi falitégla, járdatégla,
kemenceaija kirakásához
és kuthoz alkalmas, va-
lamint 20 köbcentiméteres folyosó-

TÉGLA

kapható Kojnok János téglagyártó tele-
pén, szarvasi-uti vasuti átjárónál.

Flzessen elő

a „Körösvidék”-re

Értesítés

Ezúton értesítem igen tisztelt ren-
delőimet, hogy férfi és női divat sza-
loromat május hó 1 től II., Munkácsy-
utca 2 szám alá helyeztem át.

További szíves pártfogást kérem

Marosi Ádám

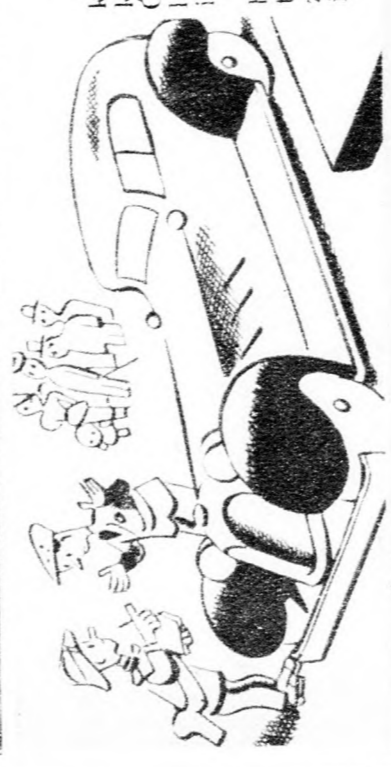
Kiadta és nyomtatta a Körösvidék rt.

TATÁI BORKET

nem porlik - nem kormoz - szagtalan
"T"-jelről felismerhető!



Lozsg Fehrentben
Tibor, a Magyar
Folyékonygyümölcs
Szövetkezet vezető-
igazgatója a Falu-
szövetségében elő-
adást tartott a
Tolnyékony gyü-
mölcsről.



A szakértő

Mit szól az a
kocsim tulajdono-
sának?
Oránként 120 ki-
lóméterrel jöttem
ideig.

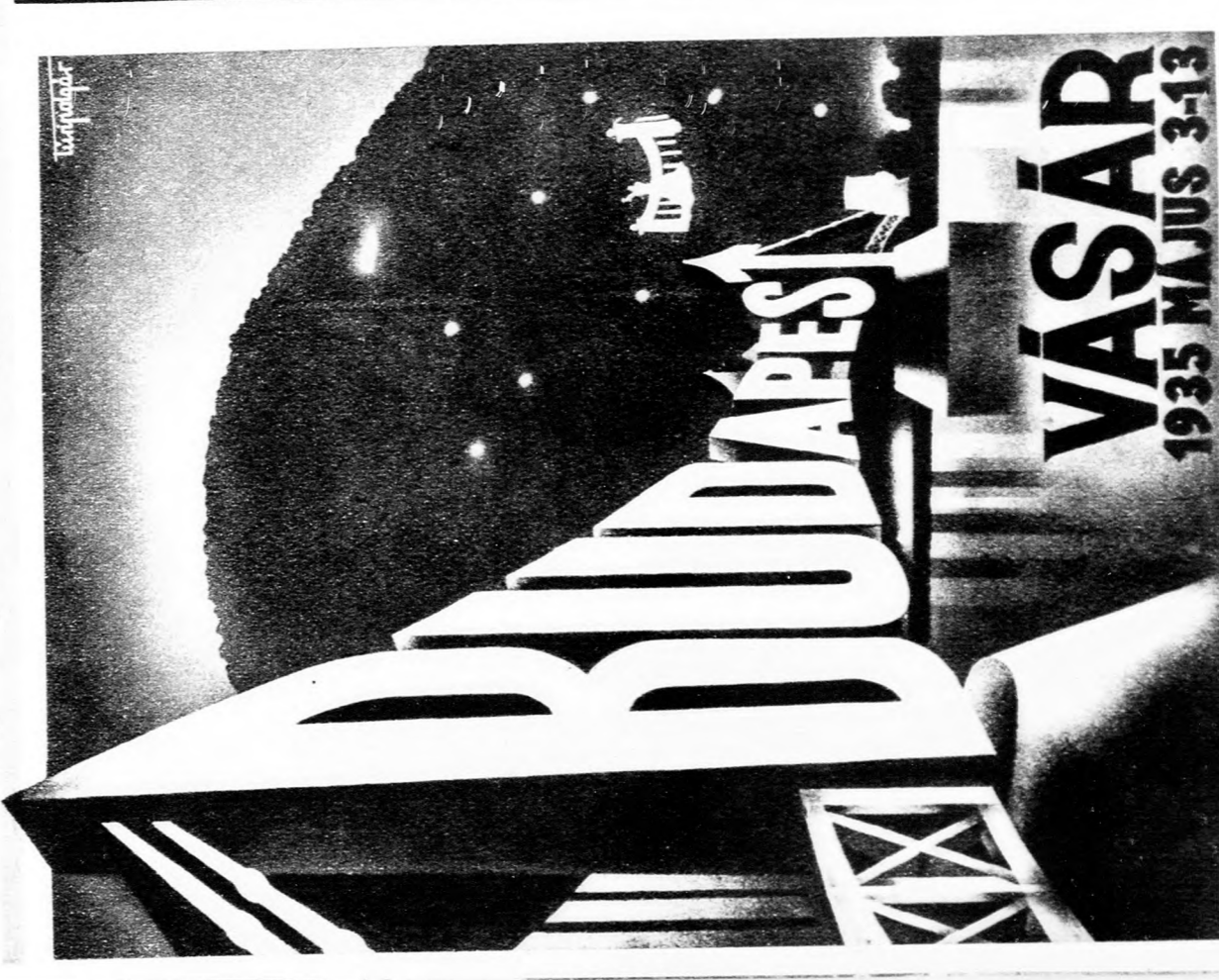
Nem értem,
hisz alig teloraja
telefonálta ha-
zról, hogy most
indulsz?

H. Frank



Biztos ur
kerem, fogja el
azt a férfit, meg
akart engem eső-
kolni.

Ugyan, szép
kisasszony, akad
magamnak hama-
rosan egy másik
(Ricciardi)



VÁSÁR
1935 MAJUS 3-13



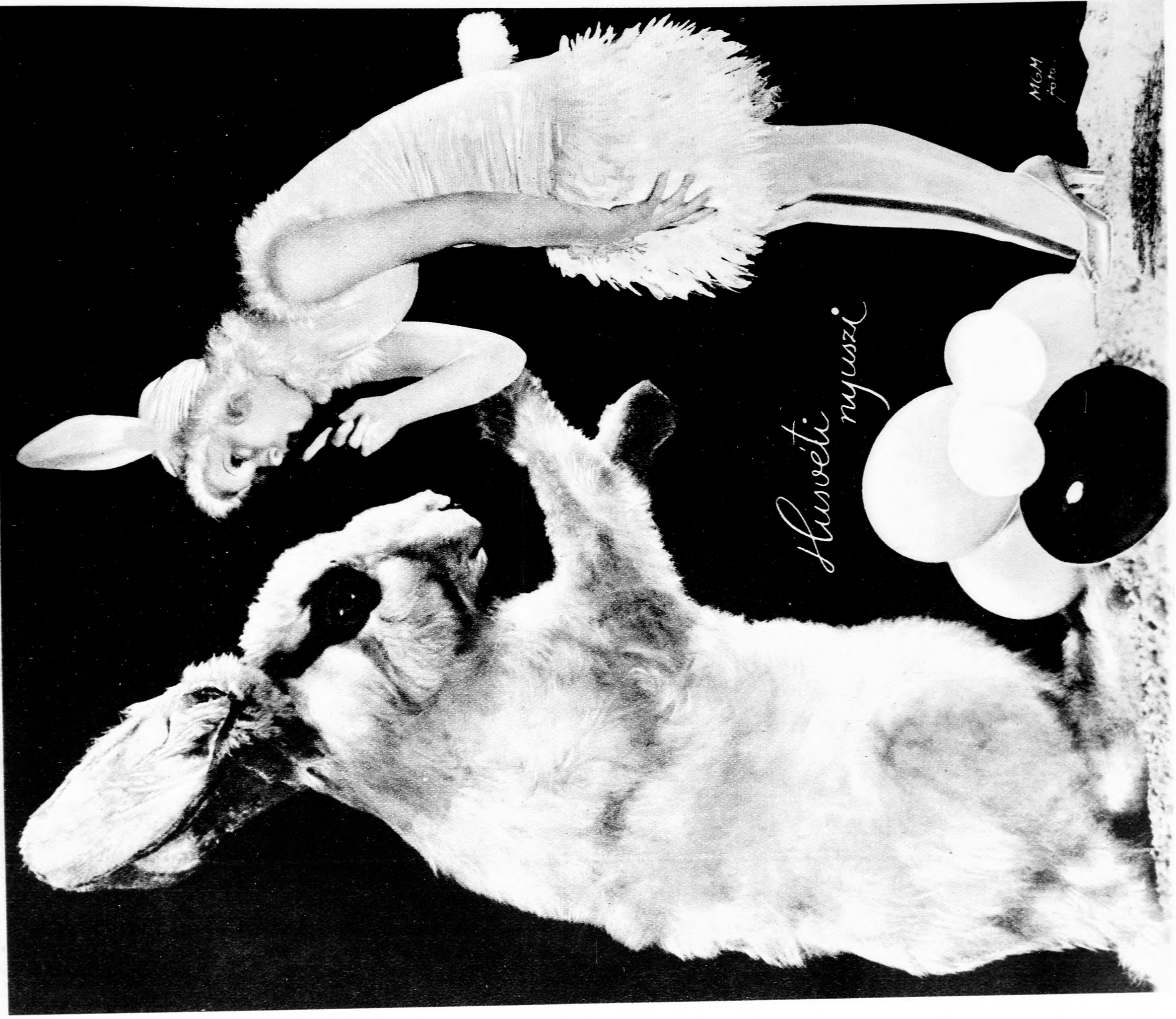
NEMZETKÖZI VÁSÁR
1935 MAJUS 3-13.

A Budapesti Nemzetközi Vásár ez évben május 3-án nyílik meg, de vásárlagazonyával már április 23-ától május 23-ig 50 (plus utazás) kedvezménytel lehet Budapestre utazni.
Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiadóvállalat r.-t. Budapest, mélynyomó körforogógépein.
F. v. Tildy, Művész.

KÉPES HIRADÓJA

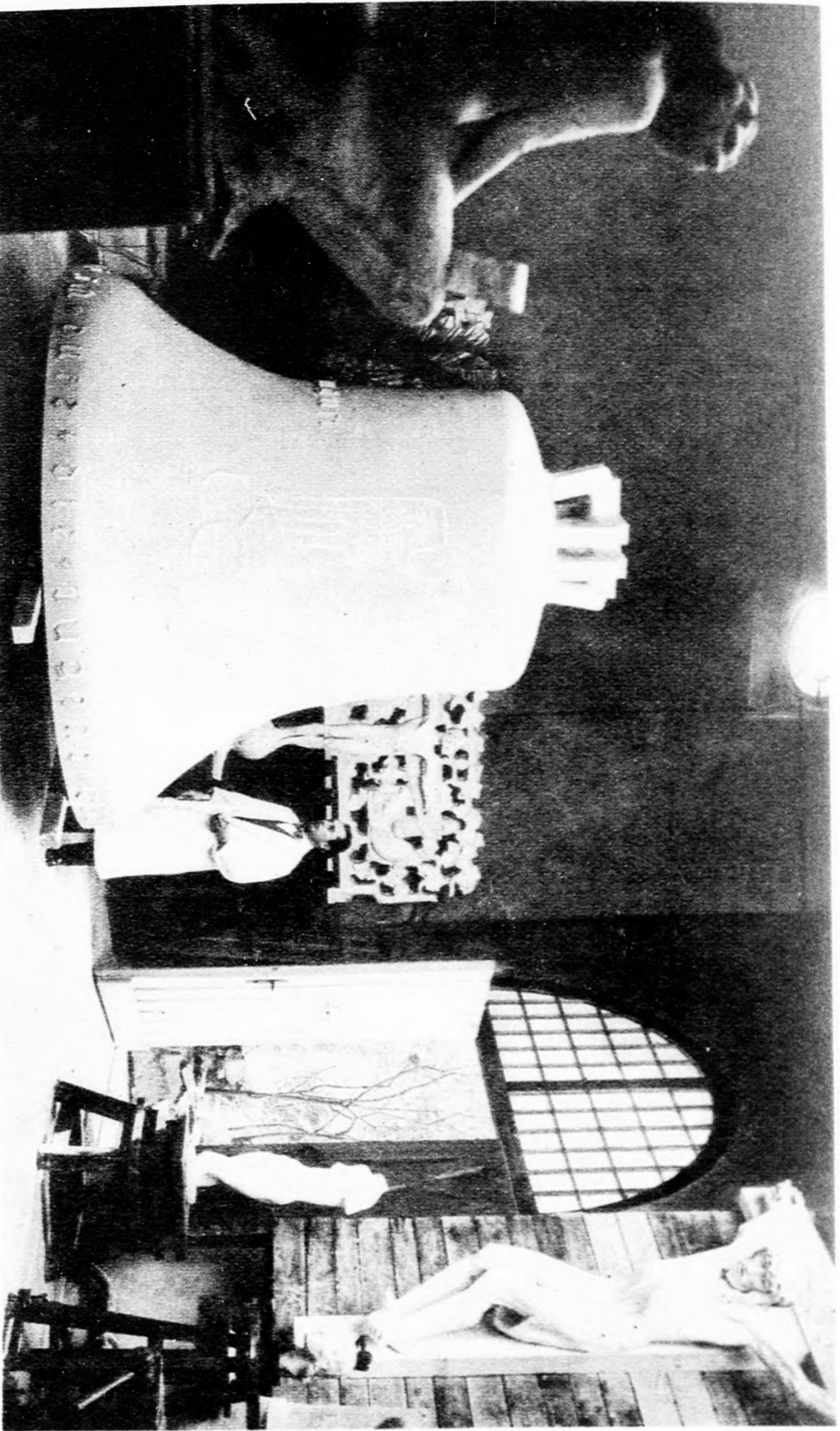
Hőnősvidek

Békéscsaba
1936. ápr. 21.
XVI. évfolyam
91. szdm



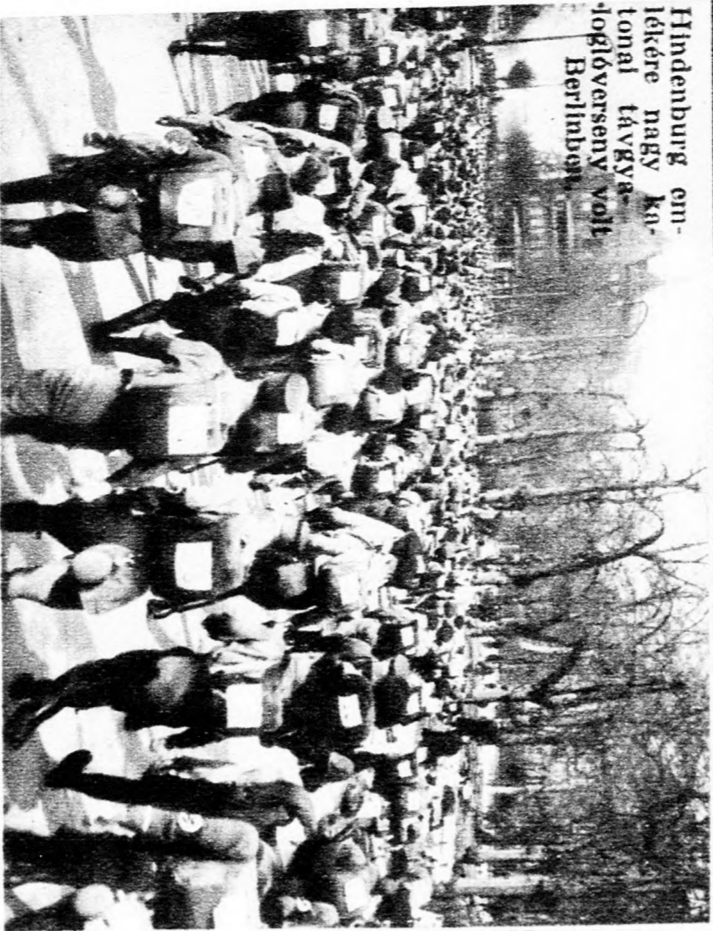
*Husvete
nyuszi*

MGH
Foto.

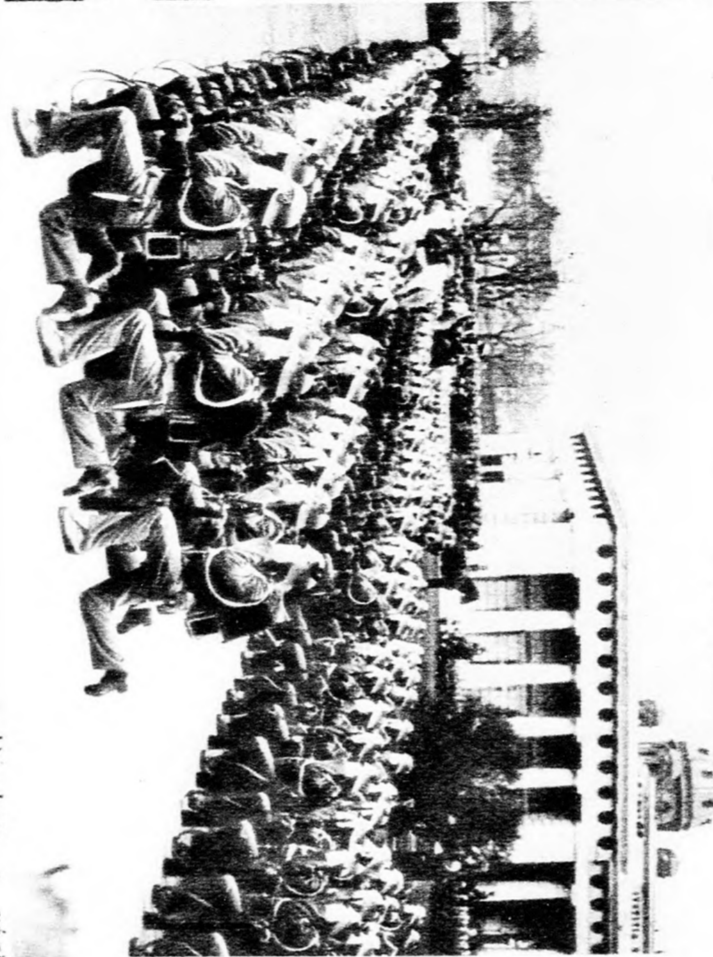


Készül a nagy olimpiai játékok felhívására. A nő a berlini szobrászművész műve.

31



Hindenburg emlékére nagy katonai távgyörgyelőverseny volt Berlinben.



Berlinben a népi moorrelia tavaszra katonai parádét újra felvették. Az új osztrák gárda vezred a bécsi Hősök tereén tartott miben.



Amerikában most indult meg a rendszers vízirepülőgárral Miami-San Francisco * és San-Diego között.

MEZŐGAZDASÁG

Virágoznak a gyümölcsfák.

A tavaszi virágzó pompa bő termést ígér, de gondoljon most arra minden gazda, ha a gyümölcsfákon maga akarja szüretelni, hogy a virágfákadás utáni permetezések elengedhetetlenek, különben a rovarok szüretelik le a termést. A legfontosabb permetezések a következők:

Alma- és körtéfánál.

Virágzás után 12 napon belül a petékből ilyenkor kikelő almamoly-hernyó ellen permetezzünk. Ködszerűen permetezzünk alábbi permettevek valamelyikével vagy porozzunk, de úgy, hogy a felfelé álló kehelylevelekre is jusson permet: a) 100 liter vízbe 1 kg. Solbár és 1/4 kg. Arzola vagy Aresin vagy Darsin; b) porozáshoz használjunk Darsin-t vagy Grafit-ot vagy Molex-et.

További 3 hét múlva almamoly és gombabetegségek ellen ismét permetezzünk. A gomba és rágókártatók ellen alábbi permettevek bármelyikét használhatjuk: a) 100 liter vízben 1/2 kg. Bordólixpép és 1/2 kg. Amoni vagy Sulfarol és 1/2 kg. Arzola vagy Darsin vagy Aresin; b) 100 liter vízben 1 1/2 kg. Nospresen vagy Tutókl és 1 kg. szalonás méz.

További 3 hét múlva almamoly és gombabetegségek ellen ismét permetezzünk. A permetet az előbbi leírás szerint készíthük el, de meleg homokos vidékeken 1/2 kg. helyett 3/4 kg. Arzola-t vagy Darsin-t vagy Aresin-t használjunk.

Augusztus legelején későn érő gyümölcsnél almamoly ellen permetezzünk. Főképpen almamoly ellen védekezzünk permetezéssel vagy porozással: a) 100 liter vízben 1/2 kg. Bordólixpép, 3/4 kg. Arzola vagy Darsin vagy Aresin; b) porozáshoz Darsin porozó Molex vagy Grafit.

Szedés előtt néhány nappal a gyümölcs eltarthatóságának fokozása miatt fertőtlenítő permetezést végzünk. Hendikvívű gondosan megpermetezzük kizárólag a gyümölcsöt a következő permettevek valamelyikével: a) 100 liter vízben 3 kg. Solbár; b) 100 liter vízben 1/2 kg. Bordólixpép és 1/2 kg. Amoni vagy Sulfarol.

Levéltevek, vértetek és pajzstetvek miatt a többi permetezésektől függetlenül időközönként külön permetezzünk. Milyenkor a korona hármely részében tetveket észlelünk, ezt a helyet a következő permettevel alaposan lepermetezzük, úgyhogy a lombzat alja is nedves legyen: 100 liter vízben 1 kg. Káliszappan és 1/4-1/2 kg. Pronkol.



Dő termést ígérő dús virágzás.

A berlini nemzetközi autókállításon bemutatott legújabb típusú

MERCEDES-BENZ

személyautókat

rendkívül mérsékelt áron

már szállítja

és a legszebb példányait az április 28-ai

budapesti

szépségversenyen

bemutatta a



Mercedes-Benz Automobil Rt.

Eladási központ:
Budapest, VI, Csata u. 29. Tel. 908-90

Belvárosi irodák:

IV, Mária Valéria u. 10. Tel. 827-32

Őszibarackfánál.

Sziromhullás után lisztharmat, levelfodrosodás és levéltevek miatt permetezzünk: 100 liter vízben 1 kg. Solbár és 1/4 kg. Pronkol vagy e helyett 100 liter vízben 1/2 kg. Amoni vagy Sulfarol és 1/2 kg. Pronkol. Ezt a permetezést két hét múlva meg kell ismételni és újabb két hét múlva szintén, tehát legalább háromszor permetezzünk.

Levélteletű, esetleg pajzstetű-fertőzés miatt a többi permetezésektől függetlenül időközönként külön permetezzünk. Milyenkor a korona hármely részében tetveket észlelünk, ezt a helyet a következő permettevel alaposan lepermetezzük, úgyhogy a lombzat alja is nedves legyen: 100 liter vízben 1 kg. Káliszappan és 1/4-1/2 kg. Pronkol.



Permetezéssel, lombját vesztett fa, itt a hernyók szarvatek.



Érdekes nap a budapesti Országos labdarúgó bajnokság előtti napján.
(M. F. L. félt.)

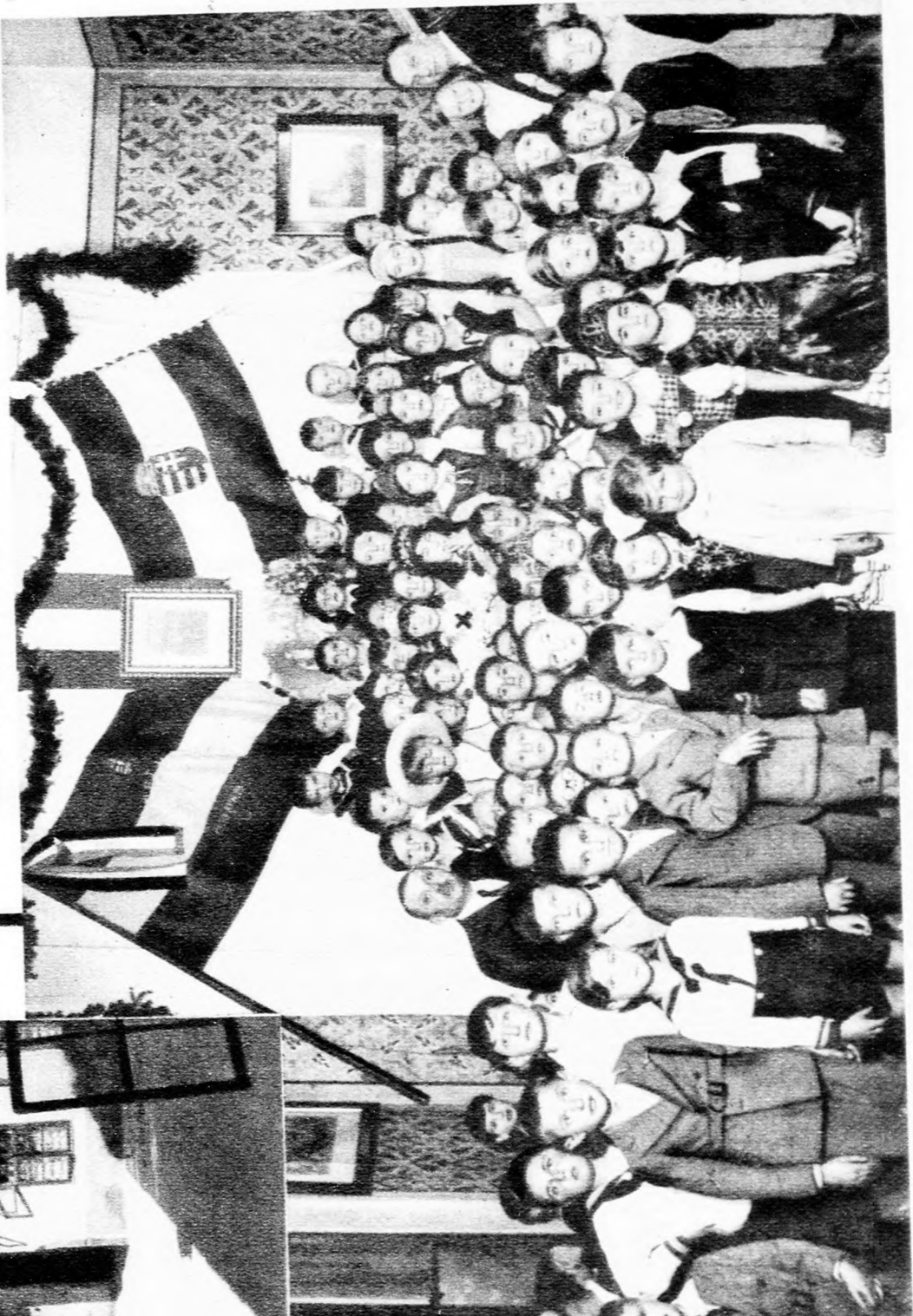
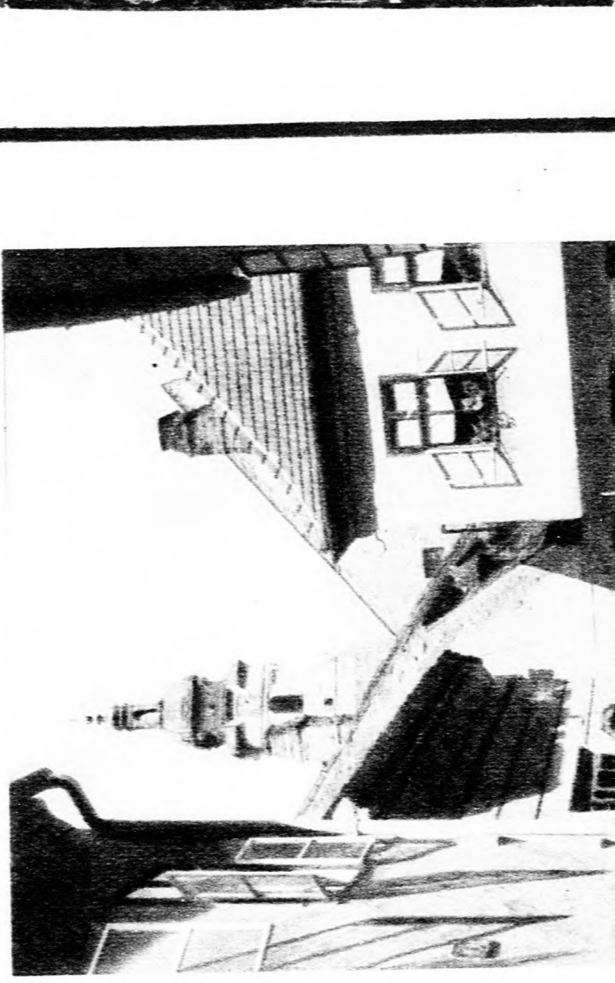
Koromsőtében is kitűnően tájékozódhat

Kerekparazás közben, mert a sáhu ki nem apadó bosches áramforrásból, a 4 vagy 6 Voltos dinamóról táplált fényező-erősítő az egész társaságot.

A közlekedési rend és az egyéni biztonság követelményeinek megfelelés, kiváló minőségű és teljesítményű a villany

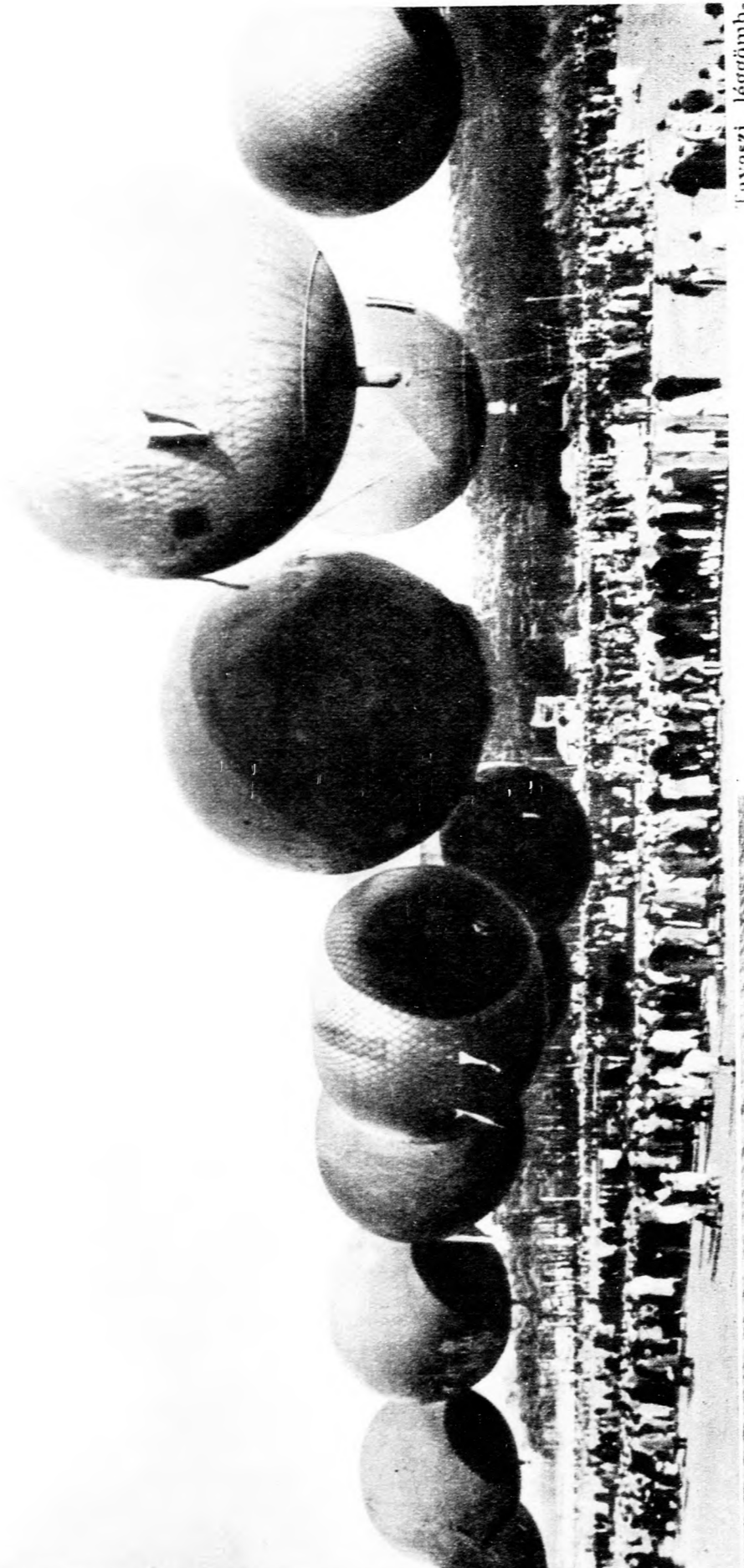
BOSCH kerékpárvilágítás

Minden szaküzletben kapható!



Magyar Amatőrtenyésztők Országos Szövetsége gyűlése az Országos Tenyészkiállításáról. Maertens György és a Győri Sarkantyú köz.

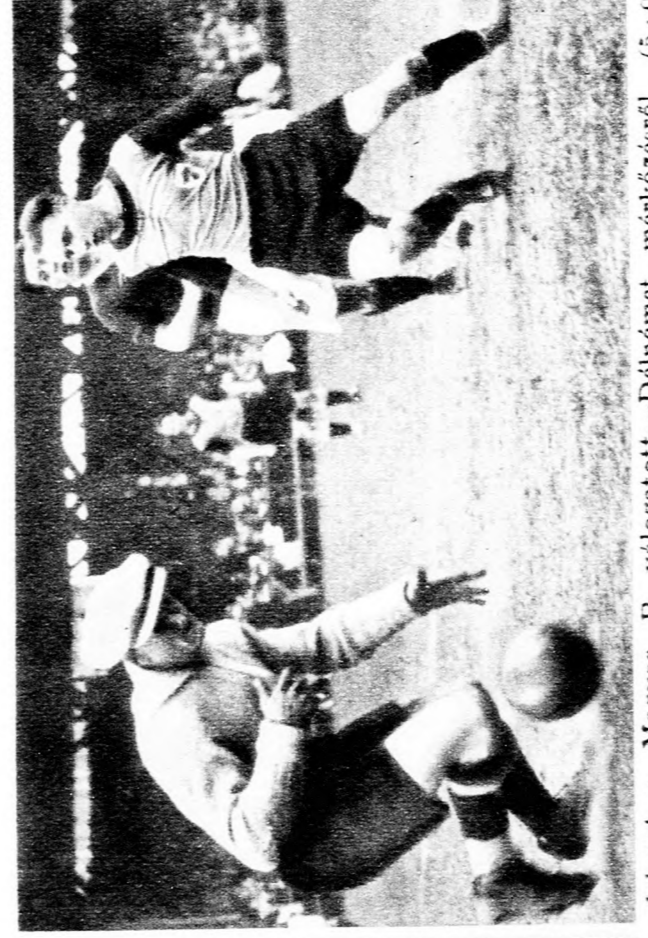
A budai várbeli evangélikus iskola Rákóczi-emlékműve. Királyfalvi Gusztáv tanító hazafias előképzések szereplői. Közöttük Boronicsza Lili (S) a kereskedelmi miniszter leánykaja.



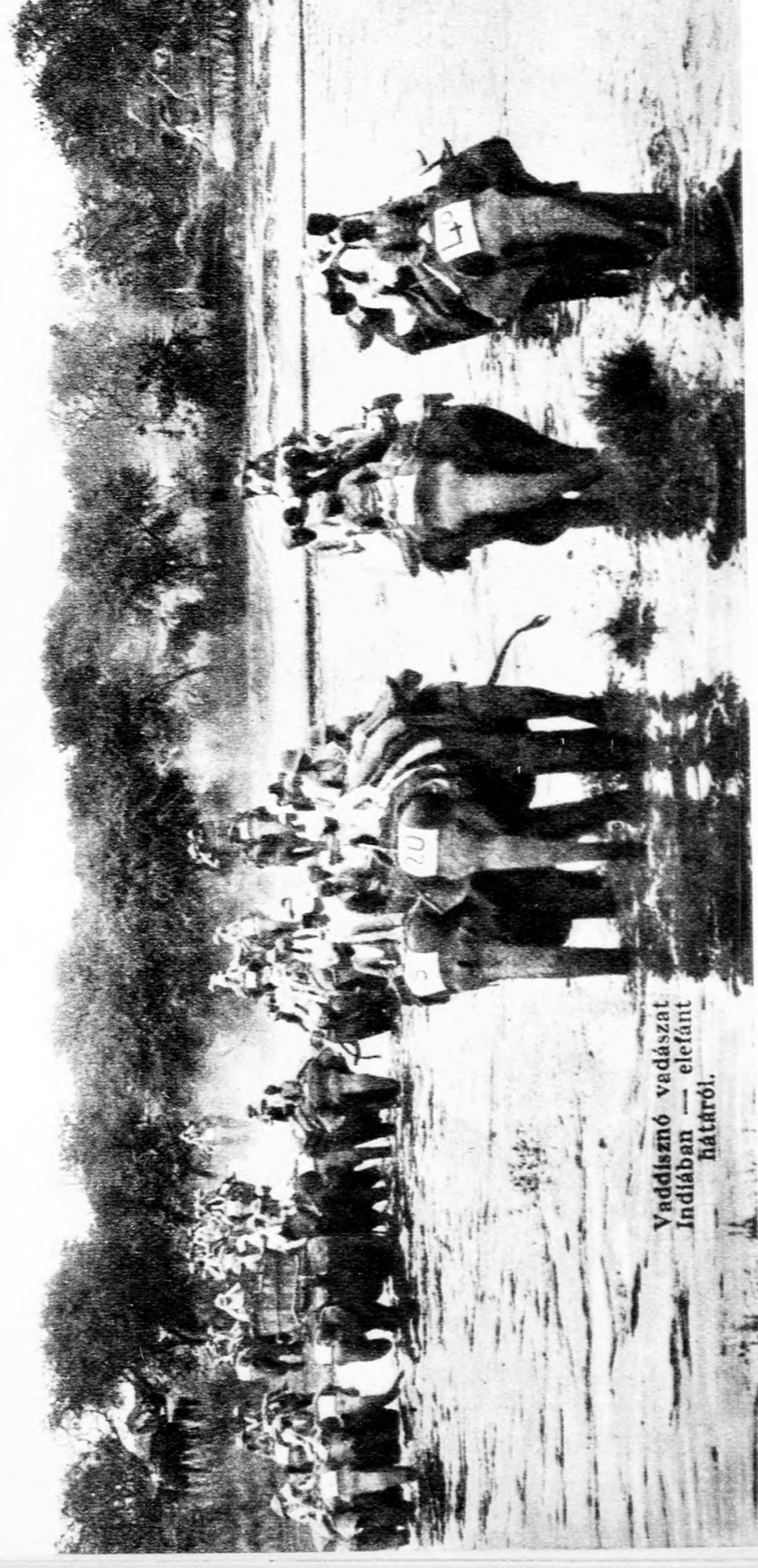
Tavaszi légzőműversenyt tartottak Darnisstadban.



A Southampton óriás gőzös zátonyra futott s a vontatóhajóknak csak kétnapos nehéz munkával sikerült levontatni a zátonyról.

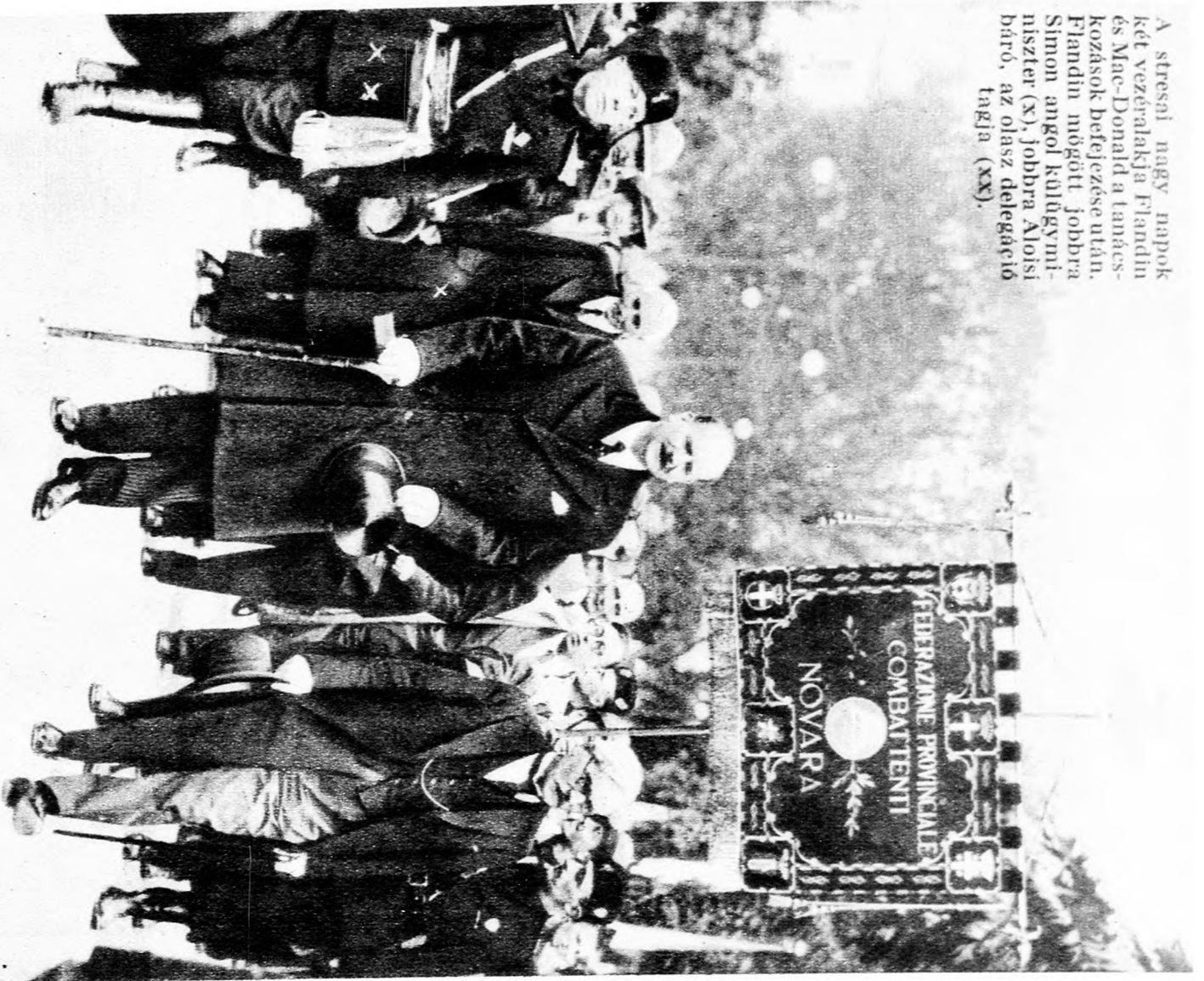


Jelenet a Magyar B válogatott-Délnémet mérkőzésről (5:0). A német kapus megszerzi a labdát Möré centeresétől elől. (Podava félt.)



Vadászok vadászat Indiában — elefánt hátáról.

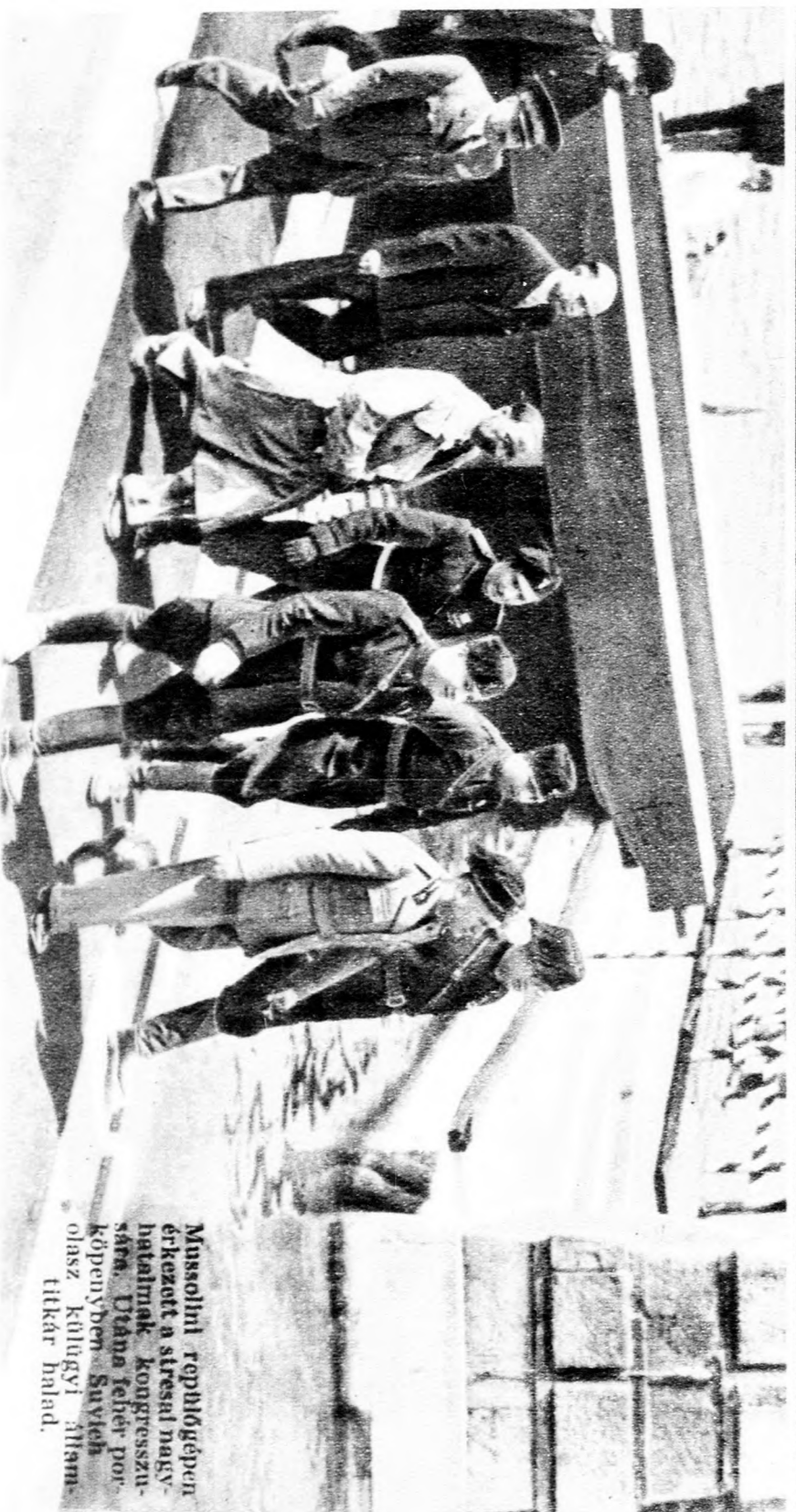
A stressai nagy napok két vezetőjéről: Flandin és Mac-Donald a tanácskozások befejezése után. Flandin mögött, jobbra: Simon angol külügyminiszter (X), jobbra: Aloisio bíró, az olasz delegáció tagja (XX).



Rollin és Sarpaud francia elnökök a katonai kiállítás előtt.



A vallási nyilvános konzisztórium, melyet a pápa beleszólata hangozott el.



Misszionáriusok a stressai nagy-keresztény kongresszusán. Ülő: Dalmat, a por-olasz külügyi államtitkár helyén.



Hitosi Saito washing-toni japán követ csak a követéssel. Kérlemben vitázó csoportosították a sítót.



Most leplezték le a stressai nagy-keresztény kongresszusán a francia és angol államtitkárságok közötti hadvezér címek művét.